Санкт-Петербургский государственный университет

**АХМЕДОВА Алина Микаиловна**

**Выпускная квалификационная работа**

**Гендерная проблематика в прессе на языке бамана**

Уровень образования: бакалавриат

Направление 58.03.01 «Востоковедение и африканистика»

Основная образовательная программа: СВ.5035.2017 «Востоковедение и африканистика»

Профиль «Языки и культура Западной Африки (бамана)»

Научный руководитель:

доктор филологических наук

Выдрин Валентин Феодосьевич

Рецензент:

младший научный сотрудник МАЭ РАН

Стеблин-Каменский Николай Иванович

Санкт-Петербург

2021

Содержание

[Введение 3](#_Toc74232672)

[Глава 1. Охрана здоровья женщин 6](#_Toc74232673)

[Глава 2. Образование 16](#_Toc74232674)

[Глава 3. Политическое участие 22](#_Toc74232675)

[Глава 4. Брачные отношения 31](#_Toc74232676)

[Глава 5. Прочие темы 35](#_Toc74232677)

[Заключение 38](#_Toc74232678)

[Литература 40](#_Toc74232679)

[Источники 41](#_Toc74232680)

[Приложение 43](#_Toc74232681)

# Введение

Социальная категоризация – важный компонент социального взаимодействия. Раса и пол выступают в качестве основных категорий социальной стратификации и имеют большое социальное и культурное значение, становясь основой социальной категоризации в большинстве обществ. С одной стороны, процесс социальной категоризации способствует социальному взаимодействию, упрощая его, но при этом данный процесс также ведет к складыванию определенных стереотипов, которые могут привести к дискриминации и неравенству. Категоризация по признаку пола имеет непосредственную связь с гендером, который является не менее важным измерением, включенным в системы категоризации большинства обществ.

Впервые различие в понятиях «гендер» и «пол» было сформулировано в 1968 г. Р. Столлером (Петрова 2009). Согласно Т.В. Барчуновой, гендер – социально и культурно обусловленные отношения между полами, в отличие от биологических характеристик человека, определяемых категорией пола. Все аспекты социальной жизни пронизаны гендерными представлениями [ГЕНДЕР • Большая российская энциклопедия - электронная версия]. За каждым гендером закрепляются определенные роли, отражающие социальное восприятие феминности и маскулинности в обществе и определяющие культурно специфические модели поведения в нем. Таким образом гендерные роли культурно зависимы, они могут быть различны в разных обществах и эпохах.

В Африке, как и повсюду в мире, за женщинами, как и за мужчинами, закрепляются определенные роли и функции, которые перерастают в социальные нормы и диктуют социальную, экономическую и политическую активность обоих полов. Патриархальная культура, сложившаяся в большинстве стран африканского континента, социально ограничивала деятельность женщин, закрепив за ними роль, прежде всего, хранительницы домашнего очага, матери и домохозяйки. Мужчина же традиционно играл доминирующую роль и рассматривался как глава семьи. Ввиду процесса модернизации, африканские страны под влиянием глобализации претерпевают определенные изменения в традиционном распределении гендерных ролей, но рассматривать Африку как единое пространство для анализа нецелесообразно, ввиду культурного разнообразия на континенте, данная работа будет посвящена гендерной ситуации в Мали.

В данной работе предполагается комплексное рассмотрение проблем женщин в Мали: исследование семейно-брачных отношений, материнства и детства, охраны здоровья женщин, их политической активности и доступа к образованию.

Для изучения этой проблематики в рамках исследования было проанализировано 540 выпусков баманоязычной газеты «Kibaru», издаваемой ежемесячно с 1972 года по сей день. Выпуски были изучены с точки зрения наличия статей, посвященных гендерным вопросам, прежде всего затрагивающим женскую половину общества. Я нашла 288 статей, посвященные женской тематике и проанализировала их по следующим параметрам: номер и дата выпуска, автор, пол автора, название статьи и ее тематика.

Актуальность данного исследования заключается в отсутствии работ, посвященных комплексному исследованию проблем женщин в Мали и основанных на материале баманоязычной прессы.

Цели данной работы:

1. Отражение гендерной проблематики в баманоязычной прессе;
2. Выяснение основных тенденций в изменении положения женщин в контексте глобализации, демократизации, децентрализации и построения правового государства;
3. Определение степени прогресса, которого обществу удалось достичь в соотношении гендерных ролей.

Исходя из данных целей, необходимо выделить ряд задач, поставленных в этой работе:

1. Изучить прессу на языке бамана и проанализировать полученные статистические данные;
2. На основании современной научной литературы, выявить проблематику гендерных исследований.

Основными структурными элементами дипломной работы являются: введение, основная часть, состоящая из пяти глав, заключение.

# Глава 1. Охрана здоровья женщин

Основная проблематика, рассматриваемая в данной главе, касается высокой материнской смертности и женского обрезания, выделенного мною в отдельную тематическую категорию, но непосредственно связанного с охраной здоровья женщин.

Существует несколько препятствий, которые мешают населению Мали получить доступ к современному медицинскому обслуживанию: недостаточная обеспеченность медицинскими учреждениями и персоналом, состояние транспортной инфраструктуры и стоимость лечения. Сегодня очевидно, что существуют и другие препятствия социально-антропологического и культурного, даже религиозного характера, связанные с верованиями, установками и народными знаниями о причинах и симптомах болезни, традиционным представлением о здоровье и болезни, самими понятиями жизни и смерти.

В период с 1972 по 2019 г. в Kibaru появились 26 статей, посвященных тематике охраны женского здоровья. За первые два десятилетия выпуска газеты «Kibaru» я не нашла ни одной статьи, затрагивающей данную тему. С 1992 по 2002 было опубликовано лишь 4 статьи. Большинство публикаций пришлось на последние два десятилетия. С 2002 по 2012 было опубликовано 14 статей, в период с 2013 по 2019 – 8. 13 статей посвящены исключительно проблемам, связанным с материнством, вынашиванием ребенка и родами. Большая часть публикаций, 16, написана авторами-мужчинами, 6 статей – в соавторстве и лишь 1 статья написана женщиной. Количество статей, авторами или соавторами которых являются женщины, увеличилась за последнее десятилетие: 5 из 7 статей были изданы с 2011 по 2019 год. Большая часть статей, 11, носит лишь информативный характер. Их цель, скорее, образовательная – изложить и распространить информацию о том, какие болезни могут постигнуть женщин, каковы их виды и причины их возникновения и как с ними бороться. Среди заболеваний, которые рассматривают авторы: кровотечения (402 номер газеты), геморрой (436 номер газеты), бели (468 номер газеты), ВИЧ и СПИД (469 номер газеты), эпилепсия (500 номер газеты), болезни мочевыводящих путей (523 номер газеты), диаменорея (541 номер газеты), рак груди (545 номер газеты), малярия (571 номер газеты).

Проблеме высокой материнской смертности посвящено 4 статьи за весь период издания газеты. Во всех статьях авторы приводят, скорее, общемировую статистику, не делая прямой ссылки на ситуацию в Мали. Так, например, в 390 выпуске за 2004 год Dɔkala Yusufu Jara приводит цифру в 500 тысяч смертей в год в мире. По его словам, в бедных странах из каждых 100 роженец 40 умирают, потому что не едут или не имеют возможности поехать в больницу. В 465 выпуске за 2008 год аналогичная ситуация – автор, опираясь на статистику ВОЗ, пишет о снижении общемирового уровня материнской смертности на 34% с 1980 года, но при этом не приводит никаких данных по Мали.

Высокая материнская смертность является прямым следствием бедности и плохого состояния системы здравоохранения. В 2017 г. во всем мире при родах умерло 295 000 женщин, из них 196 000 - в странах Африки к югу от Сахары. В Мали очень высокий уровень материнской смертности (по данным 2017 года, 562 женщины умирают на 100 000 выживших) [Мали Материнская смертность, на 1000 живых рождений, оценка, 1960-2020 ]. При этом можно отметить, что прогресс был достигнут во всем мире, в том числе в Мали: в 2000 году показатель материнской смертности составлял 836 на 100 000 выживших, а к 2017 году снизился до 562 [Мали Материнская смертность, на 1000 живых рождений, оценка, 1960-2020], проблема высокой материнской смертности в Мали остается актуальной.

Бакари Туманьон приводит четыре типа задержек, которые могут помешать женщине получить необходимую для спасения ее жизни и жизни ее новорожденного помощь: непризнание признаков опасности, задержка в принятии решения в деревне, слишком долгое время для прибытия в медицинское учреждение, время, проведенное в ожидании до получения адекватной помощи в медицинском учреждении (Toumanion 2016). Кроме того, не каждая семья может себе позволить роды в медицинском учреждении. Несмотря на политику освобождения от платы за кесарево сечение, которая была провозглашена в Мали в 2005 году, семьи по-прежнему несут непомерные расходы, связанные с неотложной акушерской помощью. Эти высокие расходы (самая высокая из которых - стоимость лечения) приводят к серьезным долгосрочным последствиям, которые подрывают благосостояние целых домохозяйств.

Фактор расстояния до медицинского учреждения также может иметь ключевое значение. По данным группы исследователей одной из больниц в округе Мопти, 420 женщин умерли в период с 2007 по 2019 год – в среднем 32 случая смерти в год. 2014–2015 и 2018-2019 годы были особенно смертоносными. В 2018 и 2019 годах погибло 40 и 50 человек соответственно. 40% умерших женщин были в возрасте от 18 до 25 лет. Основными причинами были гипертонические расстройства / эклампсия (26%) и кровотечение (23%). Более половины этих женщин (51%) умерли в течение первого часа после поступления в больницу, что позволяет предположить, что они прибыли в очень тяжелом состоянии. Проверки показали, что 80% смертей этих женщин можно было предотвратить, если бы роженицы приехали раньше (Coulibaly et al. 2021).

Медицинские учреждения по-прежнему испытывают нехватку персонала и ресурсов. Во-первых, в Мали остро ощущается нехватка крови для переливания, и пациентов часто неофициально просят заплатить за кровь, которую они получают. Во-вторых, неэффективна система оказания неотложной помощи (Coulibaly et al. 2021).

Для решения проблемы и снижения уровня материнской смертности необходимо организовать эффективную систему неотложной медицинской помощи с быстрым и недорогим транспортом между деревней и центром, а также сделать акушерскую помощь более доступной для населения.

Другой не менее важной проблемой, актуальной по сей день, является женское обрезание.

Женское обрезание определяется как частичное или полное удаление внешних женских гениталий и повреждение женских половых органов по культурным, религиозным и прочим причинам. Всемирная организация здравоохранения выделяет 4 типа женского обрезания: клиторидэктомию (удаление клитора или клиторального капюшона), удаление клитора и половых губ, инфибуляцию (частичное или полное удаление внешних гениталий с зашиванием отверстия влагалища), любые другие процедуры, предполагающие калечение женских внешних половых органов (Jones et al. 1999).

Известно, что женское обрезание практикуется во многих регионах мира - в Африке, на Ближнем Востоке, в Юго-Восточной Азии и среди иммигрантов в Австралии, Европе и Северной Америке. Мали является одной из африканских стран, где оно практикуется по сей день. Причем в Мали уровень распространенности калечащих операций на женские половые органы - один из самых высоких на территории континента. Согласно статистике ЮНИСЕФ за 2013 год, 89% малиек в возрасте от 15 до 49 лет прошли процедуру обрезания. По этому показателю страну опережают лишь 5 государств: Сомали, Гвинея, Джибути, Египет и Эритрея (2013).

Как и в большинстве других африканских стран, степень распространенности этой практики в Мали варьируется от одной этнической группы к другой. Так, калечащие операции на женских половых органах гораздо выше среди девочек сонинке, малинке, сенуфо и фульбе, чем среди девочек бобо и сонгай. К этнической принадлежности также могут добавляться региональные различия. Почти все девочки, живущие в регионе Кайес, обрезаны, в то время как среди девочек из региона Мопти процедуру прошли только 52,9% (Diabate & Mesplé-Somps 2019). Уровень распространенности женского обрезания в городах и сельских районах примерно одинаков. Так, согласно статистике ЮНИСЕФ за 2018 год, процедуру прошли 74% девочек в возрасте до 14 лет в городах и 72% в сельской местности. Корреляции между уровнем благосостояния и степенью распространенности калечащих операций на женских половых органах тоже не видно. В 2018 году процент обрезанных девочек среди самого бедного населения Мали составлял 71%, а среди самого богатого – 76% [Female Genital Mutilation (FGM) Statistics, 2020].

В общей сложности мною было найдено лишь 6 статей, посвященных тематике женского обрезания, но я решила выделить ее в отдельную категорию, так как данная тема требует особого рассмотрения. Первая обнаруженная мною статья появилась лишь в 1999 году, через 27 лет после начала издания газеты «Kibaru». Во всех статьях, посвященных тематике женского обрезания, с 1972 по 2011 год авторство принадлежало мужчинам, лишь в одной статье 2019 года женщина указана в соавторстве с мужчиной. Первые статьи, 1999 и 2005 годов, были напечатаны в разделе писем читателей «Bataki» и отражали точку зрения обычных жителей сельских районов Мали. В 335 выпуске от 1999 г. автор, некий кузнец, негативно высказывается относительно женского обрезания. Причина – отрицательные последствия для здоровья (1999). Подобной точки зрения придерживается и автор статьи в 412 выпуске от 2006 г., Сияка Кумаре, призывающий к прекращению вредной практики (Kumarɛ 2006). В 2007 г. выходит первая редакционная статья, написанная одним из постоянных редакторов Dɔkala Yusufu Jara. Статья носит скорее информационный характер и не отражает отношения автора к описываемой проблематике. Тем не менее, во всех статьях прослеживается проблема охраны здоровья женщин.

В Мали в оправдание необходимости женского обрезания обычно приводят следующие аргументы.

Во-первых, процедура проводится как средство снижения женского либидо и предотвращения беспорядочных половых связей, для обеспечения супружеской верности.

Во-вторых, обрезание проводится как обряд перехода девочек из подросткового возраста. Девочка, не прошедшая обряд, считается не вполне взрослой, она остается в состоянии bìlakòro ‘не прошедшая инициацию’. Она не может быть полноценным членом общества, что выводит нас на еще одну причину – обрезание как маркер идентичности, определяющий принадлежность к общинной группе, т.е. матери обрезают свои дочерей, чтобы показать тем самым, что они остаются верны социальным нормам своей общины. При этом возможные последствия процедуры для здоровья девушки оцениваются как менее значимые.

Многие женщины прибегают к религиозным аргументам для оправдания женского обрезания. Связано это с тезисом о том, что необрезанные мужчины и женщины находятся в состоянии нечистоты, поэтому обрезание также выполняло функцию «очищения» женского пола. Об этом могут свидетельствовать и баманские слова, обозначающие обрезание: *séliji*, где *séli* «молитва», *jí* «вода»; *bólokoli*, которое дословно переводится как «мытье рук».

Christine Bellas Cabane также говорит об эстетическом факторе. По ее словам, в Мали этот фактор очень важен, так как в обществе, где женское обрезание – это норма, оно несет в себе ценность красоты (Christine Bellas Cabane 2006).

Если же мы обратимся к статьям «Kibaru», то найдем лишь религиозное обоснование женского обрезания. Так, например, автор статьи в 431 выпуске газеты Dɔkala Yusufu Jara пишет о том, что многие женщины идут на процедуру обрезания, считая это своей обязанностью, поскольку того требует ислам. Некоторые женщины относятся к обрезанию как к нормальному, неизбежному процессу, считая этот акт естественным и не подвергающимся сомнению (Burama Dunbiya, Dɔkala Yusufu Jara 2007).

Несмотря на давление традиции и религиозную мотивацию, многие малийцы осознают вред данной практики для здоровья женщин, о чем говорится и в упомянутых статьях в газете Kibaru. Обрезание нередко ведёт к осложнениям: кровотечению, сильной боли, повреждению окружающих органов, нарушению мочеиспускания, инфекциям, в т.ч. гепатиту В, при использовании нестерильных инструментов. К более долгосрочным физическим последствиям процедуры обрезания относятся ВИЧ; келоиды (образование рубца после разреза); кровотечение из рубца (кровоизлияние); дермоидные кисты; неврома клитора (болезненная опухоль, поражающая нервную ткань); стеноз или сужение влагалища или уретрального отверстия в результате образования рубца. Другие гинекологические осложнения, которые с большей вероятностью могут возникнуть после процедуры, включают: недержание мочи, вагинальные синехии, пузырно-влагалищные и ректовагинальные свищи и хронические тазовые инфекции. Кроме того, считается, что болезненный половой акт и проблемы, возникающие во время родов, чаще возникают у женщин, прошедших процедуру обрезания. Как и следовало ожидать, инфибуляция связана с более серьезными осложнениями, чем клиторидэктомия и удаление клитора и половых губ. Считается, что в дополнение к этим физическим осложнениям обрезание имеет психологические последствия. Например, можно ожидать, что обрезание половых органов повлияет на то, как девушки и женщины воспринимают себя в своем обществе, а также на их сексуальность, их самооценку и их взаимодействие с сексуальными партнерами (Jones et al. 1999).

Женское движение за отмену обрезания началось еще в 1960-е гг., но информационные компании по борьбе с этой практикой начались в Мали только в 1980-е гг. и приняли более развернутый характер в 1990-е и 2000-е гг. В 1983 – 1985 гг. открываются первые программы для молодых девушек в некоторых просветительских учреждениях, прежде всего Le centre Djoliba. В 1984 г. был создан Малийский комитет по отказу от вредных традиционных практик. В 1987 г. малийским правительством была ратифицирована Международная конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В начале 1990-х созданы Малийская ассоциация по мониторингу и руководству традиционных практик (AMSOPT – Association malienne pour le suivi et l’orientation des pratiques traditionnelles) и Ассоциация прогресса и защиты прав малийских женщин (APDF – Association pour le progress et des droits des femmes maliennes). Однако они оказались бессильны перед огромными масштабами распространения практики (OFPRA 2008), вследствие отсутствия конкретных законодательных, человеческих и финансовых ресурсов.

На данный момент в Мали нет закона, запрещающего женское обрезание. Есть лишь ряд циркуляров о недопустимости проведения таких операций в медицинских учреждениях. Статьи Уголовного кодекса Мали, предусматривающие наказания за нападения, побои и действия, наносящие вред здоровью, теоретически позволяют доводить дело до суда в случаях неудачно проведенного обрезания, но мне неизвестны случаи рассмотрения таких дел в судах.

Но даже если будет принят законодательный акт, запрещающий женское обрезание, он не даст гарантии прекращения практики, так как эта традиция в Мали укоренилась очень прочно. Большая часть женщин по-прежнему сознательно идет на процедуру обрезания, боясь маргинализации в обществе. В 70-е гг. 74% мужчин и 71% женщин Бамако высказывались за сохранение женского обрезания. Разница в отношении мужчин и женщин к вопросу обрезания была незначительной, определяющими факторами были место жительства и уровень образования респондентов. Чаще всего отношение было довольно пассивным: 54% одобряли практику, потому что это традиция, а 8% - без очевидной причины. Десять лет спустя поддержка этой практики даже усилилась: 78% жителей Бамако выступили за продолжение традиции. В 1996 году 75% женщин в Мали высказали положительное отношение к женскому обрезанию, 13% были против и 12% сомневались; а среди жителей Бамако 66% одобрили эту практику (OFPRA 2008).

Сила традиции настолько велика, что даже в эмиграции девушки находят способы пройти процедуру вырезания. По данным Gillette-Faye, приблизительно 24 000 женщин и девочек подверглись обрезанию во Франции за 1982 год, а в 1989 году эта цифра возросла до 27 000 (Gillette-Faye I 1998). Они считали, что не смогут вернуться в свою страну, если будут подчиняться законам Франции и не соблюдать свои традиции. Соблюдение обычаев рассматривалось, как способ предотвратить ослабление связей с африканским сообществом, живущим во Франции. Если на тот момент Франция шла на уступки иммигрантам и не пресекала практику из уважения к культурам иммигрантов, то позднее было принято законодательство, предусматривающее наказание для родителей за обрезание девочек (Diabate & Mesplé-Somps 2019). В 2005 г. в газете «Kibaru» вышла статья, в которой рассказывается о Хава Гереву, проводившей операции обрезания на территории Франции (Dɔkala Yusufu Jara 2005).

В Мали существуют организации, активно выступающие за отмену женского обрезания: AMSOPT, APDF, Le centre Djoliba, о которых речь шла выше, а также Малийская сеть по борьбе с женским обреазнием (RML-MGF – Réseau malien de lutte contre les mutilations génitales féminines), Сеть традиционных коммуникаторов Мали и Западной Африки (RECOTRADE – Réseau des communicateurs traditionnels du Mali et de l’Afrique de l’Ouest). Для распространения информации о негативных последствиях женского обрезания также используются визуальные материалы, привлекаются СМИ, театры и т.д. (OFPRA 2008).

# Глава 2. Образование

В современном Мали существуют различные формы образования. Самая древняя форма – исламское образование. До прихода колонизаторов образование в коранических школах было единственной формой получения книжного знания. С приходом европейцев появились новые школы, соответствовавшие модели французского образования. Французский язык стал необходимым условием для вертикальной социальной мобильности. Несмотря на то, что исламское образование играло важную роль в жизни страны и продолжало оставаться единственной доступной формой обучения для многих детей в Мали, ведущей системой формального образования стали публичные, французские школы. Коранические школы были отнесены к ведомству Министерства внутренних дел (Bouwman & Breedveld 2006). Подобный порядок сохраняется по сей день. В 1946 году появились первые медресе, светские школы с акцентом на изучение арабского языка. Они получили большое распространение в Мали, и на данный момент по количеству учеников и социальной значимости немногим уступают школам с преподаванием на французском. Из-за престижа арабского языка многие семьи предпочитают отправлять своих детей в медресе, а не во французскую школу.

Основная проблема, рассматриваемая в данной главе, – неравный доступ к образованию. Если среди мужчин от 15 до 24 лет уровень грамотности на 1976 год составлял 27% ( Literacy rate, youth male (% of males ages 15-24) - Mali | Data), то среди женщин он был в два раза меньше и составлял лишь 13% ( Literacy rate, youth female (% of females ages 15-24) - Mali | Data). Рассмотрим, как данная проблематика отражалась в газете «Kibaru».

С 1972 по 2019 г. в газете «Kibaru» было найдено 58 статей, посвященных тематике женского образования.

В первое десятилетие издания газеты (1972-1982 гг.) образованию было посвящено 11 статей, но все они лишь косвенно затрагивают женское участие. Так, например, в 8 и 9 выпусках *An ka karamɔgɔ ɲuman dɔ tɔgɔ* ‘Имена некоторых наших хороших учителей’ за 1972 год авторы предоставляют списки по разным регионам Мали, в которых обнаруживаются имена как мужчин, так и женщин. Но здесь стоит отметить, что женщины составляют лишь около 15% от общего числа отмеченных в выпусках учителей. Большая же часть статей (в 23, 40, 43, 73, 75 номерах газет) посвящена борьбе с неграмотностью в целом. Это десятилетие приходится на правление Мусы Траоре, захватившего власть в ходе военного переворота 1968 года. За более чем 20-летний период правления Траоре не добился больших успехов в сфере образования и обеспечения всеобщего доступа к нему. Его предшественник Модибо Кейта объявил борьбу с неграмотностью приоритетной политикой. 17 сентября 1962 года Модибо Кейта ввел обязательное девятилетнее образование для всех малийцев. Эта реформа была направлена на создание единого равного образования и открыла женщинам путь к высшему образованию и предоставила возможность осваивать профессии, традиционно предназначенные для мужчин и конкурировать с ними за должности. Однако же реформа не была до конца реализована, и гендерное неравенство в доступе к образованию продолжало сохраняться. Несмотря на официальное законодательное закрепление равенства женщин в сфере образования, по уровню грамотности женщины значительно уступали мужчинам (Bleck & Guindo 2013).

В следующее десятилетие, с 1982 по 1992 г., в газете «Kibaru » было напечатано лишь 7 статей про образование, но среди них впервые появляются статьи, посвященные исключительно женскому образованию. Например, в номере 192-193 за 1988 год говорится о трудностях женщин в доступе к образованию: «Во многих местах вы столкнетесь с тем, что женщины не ходят в школу по многим причинам. Иногда им не разрешают мужья…иногда у женщин много работы по дому.…Когда наши родственницы выполняют всю эту работу, они не ходят в школу, потому что сильно устают». Авторы начинают поднимать и тему путей расширения доступа женщин к образованию (1988).

В период с 1992 по 2012 г. частота публикации статей о женском образовании резко увеличилась. За два десятилетия в газете было напечатано 39 статей. Именно в этот период появляются статьи под авторством женщин (289, 290, 303,427 номера *Kibaru*). В этот период в газете появляется рубрика писем от читателей «Bataki». Женщины начинают отправлять в редакцию письма, в которых выражают свое стремление к образованию. Так, например, в 303 выпуске за 1999 год Бафа Конате призывает женщин к обучению, так как, по ее мнению, оно способствует процветанию как семьи, так и страны в целом. В частности, она связывает образование с проблемами чистоты и здоровья (Konate 1997). В 428 выпуске газеты за 2007 год Наба Таравеле говорит о пользе образования для населения в целом и для женщин в частности, приводя в пример приобретенный ею навык счета, благодаря которому она теперь может вести статью расходов и доходов по хозяйству (Tarawele 2007). Подобный скачок непосредственно связан с изменениями, происходившими в государстве.

В 1989 г. партия UDPM создает Генеральные штаты по вопросам образования с целью реформирования существовавшей системы образования. На период с 1989 по 1994 г. была принята программа структурной перестройки сектора образования. Были намечены довольно радикальные меры, такие как институционализация вступительных экзаменов в педагогические вузы, сокращение числа школ, ограничение количества новых приемов в среднюю общеобразовательную школу на уровне 2500 человек в год, сокращение стипендий на высшее образование на 10% за каждый из первых двух лет программы и на 5% за каждый из последних двух лет, и т.д. Эти программы корректировки стали одной из причин протестов, которые привели к свержению режима Мусы Траоре в марте 1991 года. Именно учителя и студенты составляли ядро демократического движения (Coulibaly 2013).

Итак, в марте 1991 года в результате государственного переворота Мусса Траоре был отстранен от власти и начался переход к демократии. В 1992 году в Мали появился первый демократически избранный президент, Альфа Умар Конаре, университетский профессор с докторской степенью по археологии. Во время предвыборной кампании Конаре поддержали профсоюзы учителей и медицинских работников, студенческие ассоциации. Учитывая большой опыт работы Конаре в сфере образования, малийский народ возлагал большие надежды на реформу образовательного сектора. Еще до выборов 1992 года переходное правительство организовало серию круглых столов, посвященных будущей образовательной политике Мали (Bleck & Guindo 2013).

После избрания Конаре поставил развитие образования в ряд приоритетных целей, вернувшись к политике правительства Модибо Кейты и повторив призыв к качественному массовому образованию. Мали отказалось от двухвекторного подхода к образованию, который предусматривал формальное образование для ограниченного меньшинства детей и неформальное образование для большинства детей, в пользу всеобщего доступа к начальному образованию (Bleck & Guindo 2013).

В декабре 1999 года Альфа Конаре начал десятилетнюю кампанию под названием PRODEC (Десятилетняя программа развития образования). Ее лозунг, "одна деревня – одна школа или центр грамотности", напоминал Закон о реформе образования, подчеркивая как массовость, так и качество образования. В новом законе говорилось о том, что образование должно быть бесплатным, светским и обязательным. В нем подчеркивалась важность образования для демократического развития государства.

PRODEC закрепил официальную либерализацию сектора образования и стер различия между школами, финансируемыми государством, и частными школами. Правительство создало ресурсы для подготовки учителей для негосударственных школ, а также программу мониторинга для учителей всех типов школ. Все аккредитованные частные школы подлежали государственным инспекциям, должны были следовать государственному учебному плану и могли выдавать признаваемые государством дипломы. Министерство работало через специальный отдел исламского образования для обеспечения дополнительной поддержки и мониторинга медресе. В 2007 году Министерство образования разработало первый экзамен на получение степени бакалавра на арабском языке (Bleck & Guindo 2013).

Как можно заметить, все образовательные программы в этот период проводились под лозунгом всеобщности и равенства, подчеркивая равный доступ мужчин и женщин к образованию. Подобные тенденции можно отметить в статьях «Kibaru». Например, статья в 294 выпуске газеты за 1996 год так и называется: *Cɛw ni musow bɛɛ ka kan kalan na* ‘Все мужчины и женщины равны в образовании’. В ней автор последовательно рассказывает о международных программах, проводимых в области образования, отмечает неравноправие между мужчинами и женщинами в данной сфере в мировых масштабах (561 миллион необразованных женщин в сравнении с 328 миллионами мужчин в мире на 1996 год), призывает перестать связывать женщин лишь с воспитанием детей и домохозяйством и еще раз отмечает необходимость и пользу образования для девушек (Kulubali 1996).

С период с 2012 года мне встретилась лишь одна статья, посвященная теме женского образования. Статья 2014 года посвящена трудностям в получении женщинами образования. По мнению автора, Иса Дьяло, образованных женщин по-прежнему немного, несмотря на издание законов о равном доступе всех граждан, вне зависимости от пола, к образованию. По его словам, лишь малый процент девочек доучивается до 8 или 9 класса. Но даже если им удается дойти до 10 класса, этим все и заканчивается, так как их выдают замуж. И даже если им нравится учиться, они вынуждены прекратить обучение, потому что совмещать традиционные функции жены и матери с получением образования редко представляется возможным (Jalo 2014).

На данный момент проблема неравенства в доступе к образованию сохраняется, но отрыв в соотношении между малийскими мужчинами и женщинами значительно сократился. Если в 2011 году индекс гендерного паритета, т.е. отношения числа женщин к числу мужчин, получающих образование, среди молодежи от 15 до 25 лет составлял 0.527, то к 2018 году он достиг 0.75 (Literacy rate, youth (ages 15-24), gender parity index (GPI) - Mali | Data ).

Мали при постоянной поддержке своих технических и финансовых партнеров делает образование, здравоохранение и благосостояние девочек-подростков и молодых женщин национальным приоритетом. Так, например, инициированный в 2016 году проект «Расширение прав и возможностей девочек-подростков и молодых женщин посредством образования в Мали» является неотъемлемой частью объединенной глобальной программы ЮНЕСКО-ЮНФПА-Организации Объединенных Наций для женщин и финансируется Республикой Корея на сумму в 5 миллионов долларов США. (Более 2,5 млрд. франков КФА) через Агентство международного сотрудничества (KOICA). Проект реализуется в 3 регионах Мали (Сегу, Мопти и Тимбукту) и в округе Бамако вот уже в течение 5 лет (https://plus.google.com/+UNESCO 2019).

# Глава 3. Политическое участие

Более 51% населения Мали - женщины. При этом малийские женщины очень мало представлены на политической арене по сравнению с мужчинами (Keita 2008). Неравный доступ к политической жизни – главная проблема, рассматриваемая в данной главе. Чтобы изменить соотношение сил в сторону гендерного равенства, необходимо понять причины, сдерживающие участие женщин в политике, а также попытаться выделить факторы, которые могут способствовать политическому развитию женщин.

В баманской прессе проблема неравного доступа женщин к политической жизни напрямую не обсуждается, но нередко затрагивается косвенно.

За весь период выпуска газеты «Kibaru» вышла 21 статья, посвященная политическому участию женщин. Статистика необычна своим соотношением между десятилетиями. Если во всех главах частота публикаций увеличивалась с приближением к современности, то здесь все наоборот: на период с 1972 по 1982 год приходится большее число публикаций – 10, в следующее десятилетие практически в два раза меньше – 6, с 1993 по 2002 вышло всего 3 статьи. За последние два десятилетия я нашла лишь две статьи с прямой отсылкой к вопросу участия женщин в политике. Первая статья, посвященная непосредственно данной тематике, вышла в 1980 году. Статьи, изданные с 1973 по 1980 год, не содержали прямой отсылки к политическому участию женщин. В большинстве статей авторы не указаны; в 6 статьях авторы указаны, и все они – мужчины.

Прежде чем перейти к данным, предоставленным авторами статей, необходимо понять, как складывалась ситуация до первой публикации статьи в 1973 году, с момента обретения государством независимости.

В 1960 году женщины получили независимость, но уровень неграмотности среди женской части населения оставался очень высоким. Заняв пост президента, Модибо Кейта взял курс на построение социалистического государства, в связи с чем были национализированы ведущие секторы экономики, укреплялись связи с коммунистическими государствами, вводилась цензура и применялись репрессивные методы контроля населения, что, несомненно, не могло не сказаться и на положении женщин в обществе.

Во главе US-RDA, антиколониальной партии, которая привела страну к независимости и поставила ее на путь социализма, находился, непосредственно, сам Модибо Кейта, Он объявил о роспуске различных женских организаций и объединений и обязал их, если они хотят продолжать иметь возможность выражать свои мысли, вступить в ряды единой партии (Sanankoua 2004). Но подобно женским организациям, была приостановлена деятельность и всех остальных неправительственных объединений, поэтому в данном случае, вряд ли, можно списать данные меры на антифеминистическую политику, проводимую государством. Скорее, это была общая мера, ограничивающая как участие мужчин, так и участие женщин в политической жизни страны, не подчиненных общей политике режима Модибо Кейта.

В 1963 году была создана организация «La Commission sociale des femmes», которая была непосредственно связана с партией. Во главе её стояли жены ведущих политиков, и она служила скорее для распространения лозунгов единой партии, чем для улучшения или изменения статуса женщин. И причиной тому служило, скорее, не отрицание женщин, как таковых, а другая приоритетность: вся деятельность государственных органов была подчинена цели построения социализма, для чего использовались любые средства, и женский вопрос был далеко не в повестке дня на тот момент.

Представители US-RDA, стремившиеся построить социализм в стране, никогда напрямую не привлекали женскую половину общества к управлению государством, но при этом всячески поощряли их участие в разного рода международных женских конференциях, особенно в Советском Союзе и странах Востока (Sanankoua 2004).

За период с 1960 по 1968 годы уровень представительства женщин в политической жизни снизился почти до нуля. К концу Первой республики среди выдающихся государственных служащих женщин не было (Sanankoua 2004).

К осени 1968 года обстановка в стране накалилась. 19 ноября 1968 года группой молодых лейтенантов малийской армии был совершен военный переворот. Именно военные впервые в истории страны открывают женщинам доступ к высоким административным постам.

Впрочем, по данным, представленным в статье *Yɛlɛma donna Mali goferenaman na* ‘В составе правительства произошли изменения’ в 15 выпуске газеты «Kibaru» за 1973 год, в состав сформированного 3 мая 1973 года правительства не вошло ни одной женщины (1973).

Аналогичная ситуация складывается и в 1978 году. Среди лиц, занявших места в правительстве, сформированном 4 мая 1978 года, по-прежнему ни одной женщины (1978).

В 1979 году состоялось заседание руководящего органа Демократического союза малийского народа (UDPM), на котором, из 18 присутствовавших была лишь одна женщина – Орокияту СО, глава Национального союза женщин Мали (UNFM), созданного в 1978 году (Kibaru, номер 86, 1979 год).

Лишь в 1979 года среди депутатов Национальной Ассамблеи появляются женщины, но их число ничтожно мало: 2 из 82 депутатов (Amadu Ganyi Kantè 1979). Первой, кто вошел в состав правительства Мали, была Инна Сиссоко Сиссе, которая заняла должность государственного секретаря по социальным вопросам (Sanankoua 2004). В 1980 году состав правительства пополнила еще одна женщина – Габу Фату Ньянги, назначенная в Информационную службу (1980), в 1986 году женщина заняла пост министра здравоохранения. Женщина становится заместителем генерального секретаря правительства, что является важной политической позицией в то время, когда должности премьер-министра еще не существовало (Sanankoua 2004).

Женщины назначаются национальными директорами важных административных и экономических департаментов и председателями судов. Национальный союз женщин Мали (UNFM) играл заметную политическую роль. Будучи частью Демократического союза малийского народа (UDPM), единственной конституционной партией, UNFM в значительной степени способствовала установлению и укреплению диктатуры Муссы Траоре (Sanankoua 2004). Это была единственная официально признанная женская организация. Впрочем, все те, кто не хотел идти на компромисс с диктаторским и коррумпированным режимом, избегали участия в этой организации. В газете «Kibaru» 5 из 18 статей посвящены исключительно организации UNFM и ее деятельности.

Женщина была в составе Национального совета партии, 6 женщин заседали в Экономическом и Социальном Советах. В Национальной Ассамблее, главном законодательном органе государства, заседали 10 женщин (Sanankoua 2004).

В марте 1991 года диктаторский режим был свержен в результате народной революции, в которой женщины приняли активное участие. Женщины участвуют в создании кооператива Jamana, являются членами редколлегии газеты Les Echos и т.д. Женщины оказываются среди инициаторов открытого письма Президенту Республики, которое положило начало открытой борьбе против режима. Они принимают участие во всех демонстрациях протеста против диктатуры, за что многим пришлось платить высокую цену: некоторые были арестованы, другие были убиты или потеряли своих детей (Sanankoua 2004).

В Мали создается переходное правительство, которое начинает назначать женщин на важные посты: в Департаменте здравоохранения и социальных дел, развития сельских районов и планирования. Был создан государственный секретариат по улучшению положения женщин. Впервые в стране женщина заняла пост губернатора района Бамако, еще одна была назначена послом. Они в полной мере участвуют в работе национальной конференции, различных ее подготовительных комиссиях, занимают должности вице-президента и помощника генерального докладчика, некоторые из них выступают в качестве экспертов (Sanankoua 2004).

В 1992 году, после принятия Конституции, которая гарантировала гражданам основные права и свободы, были организованы многопартийные выборы Президента Республики. Третья Республика Мали, несомненно, содействовала политическому продвижению женщин. Женщина была назначена директором кабинета при президенте республики, специальным советником, послом в Париже, министром иностранных дел, а также промышленности и торговли. Некоторые из них становились директорами важных департаментов, в том числе в области экономики, таких как Национальный налоговый департамент или Международный банк Западной Африки (BIAO). Однако их представительство в парламенте все еще было низким: 3 из 116 депутатов (Sanankoua 2004).

Многие политические партии не хотели рисковать и не включали женщин в свои списки, опасаясь проиграть на выборах, так как общество, все еще традиционное по своей природе, привыкло воспринимать женщину как продолжательницу рода, основной функцией которой является забота о муже и детях, а не участие в жизни государства наравне с мужчинами. По результатам выборов в законодательное собрание 1997 года были избраны 18 женщин благодаря 30-процентной системе квот в избирательных округах, что было беспрецедентными событием в истории Мали (Sanankoua 2004).

По данным, приведённым в статье *Mali gofɛrɛnaman kura sigira* ‘Сформирован новый состав правительства Мали’ (*Kibaru* № 337 за 2000 год), в состав нового правительства вошли 7 женщин и 14 мужчин, что, по сравнению со статистикой предыдущих лет, свидетельствует о движении государства в сторону расширения доступа женщин к политике (2000).

По сей день малийские женщины все еще сталкиваются с препятствиями, не позволяющими им полноценно участвовать в политической жизни. К ним относятся, прежде всего, ограниченный доступ к образованию и голосованию [National Democratic Institute]. Кроме этого, в самом законодательстве заложен принцип распределения функций между гендерами, который закрепляет за ними определенные роли, сложившиеся в ходе истории, что с одной стороны, говорит о дани традиции со стороны государства путем закрепления ее в официальных документах, но с другой стороны, противоречит идее гендерного равенства.

Представительство женщин в парламенте Мали продолжает оставаться низким. Так, в 2014 году, согласно отчету NDI, в парламент были избраны только 14 женщин, что составляет менее 10 процентов от общего числа депутатов. В данном случае возникает вполне правомерный вопрос: возможно, женщины сами не хотят участвовать в политической жизни государства, и столь низкие показатели их представительства в законодательных органах лишь доказывают глубоко укоренившееся в сознании самих женщин распределение социальных ролей между полами в малийском обществе? В апреле 2014 года NDI было создано 12 фокус – групп, включавших 118 малийских женщин из всех восьми регионов Мали и столицы Бамако. В исследовании также учитывался этнический фактор: участники фокус – групп были представителями большинства этнических общностей каждого региона. Участники фокус-групп выразили сильное желание участвовать в политической жизни. «В нашем сообществе у нас недостаточно прав», - сказала одна женщина из Куликоро. «Мы хотим большего вовлечения женщин в политику» [National Democratic Institute]. Опрошенные выразили обеспокоенность по поводу недостаточной представленности женщин в правительстве, поскольку политические партии редко поддерживают женщин-кандидатов. «При составлении [избирательных] списков партия ставит имена пяти или шести мужчин, прежде чем указывать имя женщины», - сказала молодая женщина из Бандиагара. «Я думаю, что это несправедливо. Я хочу, чтобы женщины были в списке » [National Democratic Institute].

Еще в 2000 году была создана международная политическая структура под названием «The Women, Peace and Security Agenda», в которой прямо рассматривается участие женщин в вопросах, касающихся урегулирования конфликтов. Программа состоит из девяти текстов резолюций, принятых Советом Безопасности ООН в период между 2000 и 2015 годами, включая основополагающую Резолюцию Совета Безопасности ООН 1325 о женщинах, мире и безопасности (СБ ООН 1325), принятую в 2000 году (Lorentzen, Toure & Gaye 2019).

Мали запустила свой первый Национальный план действий (НПД) по выполнению резолюции 1325 СБ ООН в 2012 году. Однако работа над эти проектом совпала с кризисом 2012 года, вследствие чего проект ушёл на второй план и был мало известен населению страны. Второй НПД был запущен в 2015 году на период 2015–2017 годов, и его главной целью было, как раз, содействие участию женщин в осуществлении Алжирского соглашения (Lorentzen, Toure & Gaye 2019).

Усилия по поддержке участия женщин в мирном процессе на национальном уровне также предпринимались с помощью «Платформы женщин-лидеров» или Женской платформы, которая была создана в Бамако в 2014 году при поддержке Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА)  и представляет собой сеть женских организаций, которые сотрудничают в целях участия в мирном процессе. В целом, «Женская платформа» в основном стала форумом для объединения женщин, которые активно участвуют в жизни гражданского общества и занимают активные позиции в женском движении в столице.

Однако, ни НПД, ни «Женской платформе» не удалось внести значительный вклад в исполнение Алжирского соглашения, так как, согласно отчетам фокус – групп, население в деревнях мало осведомлено о соглашении и механизмах приведения его в действие. Возможно, камнем преткновения в данном случае становится низкая информированность населения деревень и уровень образованности среди женщин, которые не могут не оказывать влияния на оценку общего вклада женщин в вопросы урегулирования конфликтов и являются непосредственным препятствием для участия женщин в политической жизни государства.

Но все же, кризис, последовавший за потрясениями 2012 года, внес изменения в традиционное распределение функций между гендерами: ввиду того, что многие мужчины остались без работы, женщинам приходилось теперь не только выполнять традиционные обязанности, такие как приготовление пищи, уборка, воспитание детей, но и брать на себя обязанность обеспечивать семью.

В декабре 2015 года президент подписал указ, предусматривающий 30-процентную квоту для назначения женщин в национальные учреждения и законодательные органы. На сегодняшний день закон о квотах применяется, но нерегулярно. Местные выборы в ноябре 2016 года и назначения в кабинет министров после президентских выборов 2018 года соответствовали установленному документом стандарту, но многие активисты и наблюдатели скептически относятся к степени применения указа и сомневаются в том, что его положения хорошо известны населению [Malian Parliament working to increase gender equality].

На сегодняшний день можно с уверенностью говорить об укреплении позиций женщин на политическом поприще в связи с продолжающейся демократизацией общества. В 2018 году президент Мали Ибрагим Бубакар Кейта назначил 35-летнюю Камиссу Камара министром иностранных дел. Она стала первой женщиной в истории Мали, занявшей этот пост. На данный момент Камара является министром цифровой экономики и планирования Мали. В президенство Кейты и его и предшественника Амаду Тумани Туре женщины также назначались главами других министерств, к примеру, Амината Траоре занимала пост министра туризма и культуры Мали с 1997 по 2000 году, а Дьяне Мариам Коне занимала пост министра животноводства и рыболовства с 2012 по 2013 годы. Тем не менее, в настоящее время женщины занимают лишь 14 из 147 мест в Национальной ассамблее, менее 2 процентов должностей мэров и 1 пост губернатора.

Массовое участие женщин в политике более вероятно, если такие факторы, как образование женщин, укрепление демократических основ, принятие интеллектуального и финансового потенциала женщин, пересмотр нормативно-правовых актов, принятие институциональной основы будут игнорироваться. Говоря о выборных должностях, женщинам не хватает смелости и уверенности в себе, а иногда и компетенции, чтобы баллотироваться на выборах, и быть избранными.

Таким образом, проследив изменения положения женщин в политике на протяжении постколониального развития государства, можно говорить о положительных сдвигах в сторону восприятия и принятия обществом женщин как равных мужчинам, способных внести не менее значимый вклад в политическую жизнь государства, но проблема равного доступа к политике по-прежнему сохраняется.

# Глава 4. Брачные отношения

Гендерная идеология манде заключается в подчинении как мужу, так и социальным требованиям воспроизводства – незамужняя бездетная женщина не может занимать достойного положения в обществе. Если женщина не выходит замуж и не рожает детей, она оказывается в положении неполноценного взрослого, она не сможет достичь высокого статуса в семье, роду или общине. Кроме того, женщина, не реализовавшая себя как жена и мать, может столкнуться с общественным порицанием, выраженным как в вербальных оскорблениях, так и в откровенных притеснениях. Чтобы избежать осуждения со стороны окружающих, необходимо придерживаться общепринятых норм брака и материнства. Иными словами, первостепенное значение для женщин в обществе манде имеет рождение ребенка. Следующее по важности – быть хорошей женой.

Объединим в одну категорию тематику материнства и тематику брачных отношений. В пределах обозначенной гендерной тематики можно выделить ряд проблем, прежде всего, ранние браки и раннее деторождение.

Тематике материнства и брачных отношений в газете «Кибару» посвящено сравнительно мало статей. В период с начала издания газеты в 1972 году по 2019 год в общей сложности было написано 32 статьи, тем или иным образом затрагивающих вышеупомянутые темы, 21 из которых приходится на последние два десятилетия. Большая часть статей в пределах данной тематики были написаны мужчинами. Лишь одна статья 2006 написана в соавторстве.

Ранним браком, согласно определению ЮНИСЕФ, принято называть брак, заключенный в возрасте до 18 лет, до того, как девочка физически, физиологически и психологически созрела. Я обнаружила лишь 5 статей газеты «Кибару», посвященных специально этим вопросам, за весь период ее издания. В названиях некоторых статей уже содержится либо порицание, либо призыв к прекращению ранних браков. Например, *Furujoona man ɲi musomannin ma* ‘Ранние браки для девушек – это плохо’ или *Furujoona ka kan ka dabila* ‘Ранние браки должны прекратиться’.

По сей день в 146 странах мира практикуются ранние браки, в их число входит и Мали. Например, такая практика довольно распространена в Сегу (2011). В соответствие со статистикой, представленной в 551 выпуске, за 2012 – 2013 годы 50% женщин в возрасте от 15 до 49 лет вышли замуж до достижения восемнадцатилетия (2017). А 20% вступили в брак, не достигнув и 15 лет.

Авторы статей отмечают пагубное воздействие данной практики не только на здоровье самой еще девочки, но и на ее семью, общество и экономику. Вследствие ранних браков в связи с физической незрелостью подростков, их физиологической неготовностью приобрести статус матери, с тем фактом, что организм самой будущей матери еще находится на стадии роста и развития, страдает не вполне сформировавшееся тело девушки и ее репродуктивная система. В соответствие с данными исследования на севере Мали, у 30% родивших до 18 лет девушек наблюдается везико-вагинальный свищ, а около 15% умирают во время родов (2017).

Кроме того, ранние браки, как правило, лишают детей школьного возраста возможности продолжать образование, что закрывает им доступ к более высокооплачиваемой работе в дальнейшем и делает невозможной передачу образования детям. Более высокий уровень образования женщин способствует развитию различных отраслей экономики, например, сельского хозяйства, что в более широком масштабе сказывается и на экономике страны.

Проблема ранних браков тесно связана с еще одной важной проблемой – принудительным характером браков. Многих девушек родители сватают ещё в детстве и выдают замуж при первых признаках взросления. Некоторые из девушек на момент сватовства еще не созрели и не могут принять самостоятельного решения относительно вступления в брак. По словам некоторых девушек, не успеет им исполниться и 12 лет, как их отдают замуж (2011).

В соответствие с малийским законодательством, вступать в брак могут лишь лица, достигшие восемнадцатилетнего возраста при наличии взаимного согласия с обеих сторон. Человек не должен вступать в брак по принуждению. Но, несмотря на то, что гражданский брак – единственная форма брака, признаваемая законом, далеко не все граждане Мали отдают предпочтение ей, и на сегодняшний день мы можем выделить три основных способа заключения брака в Мали: традиционный брак, гражданский брак и религиозный брак (как исламский, так и христианский). При этом эти три типа не исключают друг друга.

Религиозный брак (бам. *sìlamɛ fúrusiri*) – самая распространенная форма брака среди жителей Бамако, так как ислам является неотъемлемой частью малийской городской культуры. Согласно недавнему исследованию, проведенному среди 820 женщин в Бамако, 96,3 процента из них вышли замуж по религиозному обряду. Согласно данным исследований Rosa de Jorio в Сегу, множество женщин, заключивших религиозный брак с одним мужчиной, позднее вышли замуж за другого (Jorio 2002).

Традиционный брак у бамана – наиболее сложная, дорогая и трудоемкая форма. Между первым сватанием, символизируемым вручением орехов кола и символической суммы денег семье невесты, и свадьбой (*kɔɲɔ*), обычно проходят годы.

Гражданский брак (бам. *fúrusiri*, фр. *marriage à la mairie*) – это союз, официально признанный Республикой Мали, регулируемый Брачным кодексом 1962 года.

Три приведенные выше модели брака предполагают разную степень легитимности в разных социальных контекстах. Например, в то время как исламская свадьба признаётся широким кругом лиц, для администрации такие брачные контракты могут не иметь никакой юридической силы. Брачный кодекс 1962 года четко определяет отношения между этими тремя формами брака и подтверждает верховенство гражданского брака над другими формами брака. Гражданский брак должен предшествовать религиозному ритуалу, что позволяет государственным служащим проверять, были ли соблюдены все установленные Кодексом критерии заключения брака (например, возраст супругов, согласованность союза, сумма полученного выкупа и т. д.) Однако на практике большая часть населения не соблюдает установленный кодексом порядок, в результате чего возникают проблемы ранних принудительных браков и, как следствие, раннего деторождения.

В рамках борьбы с поднятыми выше проблемами на территории Мали создаются различные организации, например, ASDAP, PRB и другие, ведутся обсуждения на радио с целью просвещения населения о вреде ранних браков и раннего деторождения (2011).

# Глава 5. Прочие темы

В предыдущих главах мною были рассмотрены наиболее интересные и проблематичные, на мой взгляд, темы, касающиеся женщин в Мали. Но газета «Kibaru » не ограничивается только ими. В ходе анализа я выделила ещё несколько тематических блоков. В отнесённых к ним статьях не затрагиваются столь острые проблемы, но, тем не менее, многие из них не менее интересны и требуют хотя бы краткого рассмотрения.

Самая объёмная из не описанных мною тематик – общественная деятельность. Несмотря на число статей, которые я отнесла к данной теме, они не содержат как таковой проблематики, требующей отдельного рассмотрения.

За период с 1972 по 2020 год было написано 52 статьи, посвящённых общественной деятельности женщин. Частота публикаций в каждом из десятилетий выпуска издания, примерно одинакова: так за период с 1972 по 1982 я нашла 10 статей, за 1993 - 2002 было издано 15 статей, и с 2013 по 2002 мне встретилось 10 статей по данной тематике.

Практически все статьи, касающиеся общественной деятельности женщин, написаны мужчинами. Статьи под женским авторством начали выходить лишь с 2006 года, как раз тогда и была напечатана единственная за весь указанный период женщина-автор. В период с 2009 по 2020 также вышло 5 статей под совместным авторством мужских и женских авторов. Остальные же 46 статей были написаны мужчинами.

Что касается содержания статей, в общей сложности 17 статей посвящены празднествам в честь Международного женского дня 8 марта и Международного дня африканской женщины 31 июля в Мали.  12 статей повествуют о местных и международных женских организациях и сообществах, занимающихся женскими вопросами. Наиболее крупные из них: UNAFEM (Национальная мусульманская ассоциация женщин Мали), CEDEAO (Сообщество западно-африканских государств) и AFAO (Ассоциация женщин Западной Африки). Из местных организаций можно упомянуть *kɔɔribɔton* (сообщество по сбору хлопка) и объединения в округе Кати.

Ряд статей, например, в 515 и 455 номерах посвящены участию малийских женщин в конкурсах красоты.

Ещё одной интересной, но не содержащей как таковой проблематики, является тематика, обозначенная мной как «Личности и их заслуги». В статьях в рамках данной тематики даётся краткая биография и достижения женщин, которые внесли какой-либо вклад в развитие страны. Большая часть статей посвящена представительницам культурной сферы, прежде всего женщинам-гриотам и музыкантам (371, 454 номера газеты), но есть и статьи о женщинах, добившихся успеха в других сферах, например, в экономике (481 номер газеты). В общей сложности, к данному блоку я отнесла 17 статей. Авторами всех статей являются мужчины.

Самой проблематичной не описанной мной темой является правовой статус женщин. К ней я отнесла все статьи, касающиеся законодательства в отношении женщин.

В правовом статусе женщин в Мали можно отметить три правовых системы: «неписаное» обычное право, религиозное / исламское право и государственное право. На данный момент, Мали, как правовое государство с республиканской формой правления, придерживающиеся демократического пути развития, опирается на законы, в связи с чем, основное внимание уделяется письменному закону. Но при этом в государстве продолжают действовать две другие правовые системы - обычное и религиозное право, которые до сих пор остаются ведущими в некоторых, в особенности менее развитых, местностях. И основная проблема заключается в диссонансе между тем, что написано в правовых документах, и тем, что существует на практике.

Однако в газете «Kibaru », как ни странно, большая часть статей (8 из 13), отнесённых к данной тематике, посвящена законодательным актам, действующим в других государствах мира: Буркина Фасо (324 номер газеты), Камеруне (325 номер газеты), ЮАР (411, 421 номера газеты), Алжире (419 номер газеты), Франции (380 номер газеты) и даже Бразилии (440 номер газеты). Те же немногочисленные, что относятся к ситуации в Мали, касаются лишь уравнения мужчин и женщин и государственной защиты в области материнства и детства.

Не менее важная проблематика, которую лишь обозначают редакторы «Kibaru », касается проституции. На данную тему я нашла лишь две статьи в 385 и 455 номерах газеты. Они касаются ситуации в Нигерии и Ливии. Хотя женская проституция на территории Мали является не менее серьезной проблемой, и ни один закон не говорит о допустимости или недопустимости предоставления данного вида услуг.

Редакторы газеты не обходят стороной и спортивные достижения женщин. С 1972 по 2019 год было опубликовано 14 статей о спортивных успехах малийских женщин. 8 статей посвящены достижениям женской сборной по баскетболу, которая 6 раз за последние два десятилетия выигрывала Чемпионат Африки по баскетболу. О малийской женской сборной по футболу было написано 4 статьи. Малийским футболисткам также удалось выиграть Чемпионат Африки, но лишь единожды, в 2016 году.

Несколько статей также посвящены вопросам занятости, традиционным практикам, гендерному равенству.

# Заключение

Итак, основными целями исследования являлось изучение того, как гендерная проблематика отражается в прессе на языке бамана, выяснение основных тенденций в изменении положения малийских женщин и определения степени прогресса, которого общество достигло в решении гендерных проблем.

Для этого я изучила прессу на языке бамана и проанализировала полученные статистические данные, а также на основании современной научной литературы выявила проблематику гендерных исследований.

Таким образом, в области охраны здоровья, несмотря на определённый прогресс, по-прежнему довольно остро стоит проблема высокой материнской смертности ввиду неудовлетворительного состояния системы здравоохранения. Неэффективная система неотложной медицинской помощи и недоступность акушерских услуг для большой части населения являются главными преградами для решения проблемы высокой материнской смертности.

Проблема женского обрезания также остаётся актуальной, и, несмотря на предпринимаемые малийскими и международными организациями старания, эта практика все ещё популярна среди населения Мали.

В области образования все ещё сохраняется проблема неравенства в доступе к обучению, но отрыв в соотношении между мужчинами и женщинами значительно сократился. Государство при поддержке своих технических и финансовых партнёров провозглашает образование девочек национальным приоритетом и движется в сторону сокращения гендерного неравенства в сфере образования.

В баманской прессе обсуждается проблема неравного доступа женщин к политике. Проследив изменения положения женщин в политике на протяжении постколониального развития государства, можно говорить о положительных сдвигах в сторону восприятия и принятия женщин как способных внести не менее значимый, чем мужчины, вклад в политическую жизнь государства. Но, все же, проблема равного доступа к политике по-прежнему сохраняется.

Что касается тематики брачных отношений, в прессе на языке бамана мне удалось выявить проблемы ранних браков, принудительного их характера, а также раннего деторождения. Распространенность данных практик на территории Мали по сей день довольно высока, несмотря на законодательные запреты. В рамках борьбы с вышеупомянутыми проблемами на территории государства создаются различные организации, и ведётся просвещение населения о вреде данных практик для девушек.

Таким образом, на данном этапе в Мали существует широкий круг проблем, являющихся следствием как глубоко укоренившихся в обществе традиций, требующих модернизации, так и объективных условий жизни африканского социума, нуждающихся в улучшении.

# Литература

Bleck, Jaimie & Boubacar Mody Guindo. 2013. Education for all, education for whom, education for what? Lessons from Mali. *Development in Practice* 23(8). 1007–1021. https://doi.org/10.1080/09614524.2013.839983.

Bouwman, Dinie & Anneke Breedveld. 2006. Education in the Mande world. *Mande Studies* 8. 1–5.

Christine Bellas Cabane. 2006. Fondements sociaux de l’excision dans le Mali du XXIème siècle. *Revue Asylon(s)*. Reseau Terra (1). article485.html (28 May, 2021).

Coulibaly, Adama. 2013. Politique de l’education au Mali de 1884 à 2012: entre rupture at adaptation. 69.

Coulibaly, Pierre, Clémence Schantz, Bréhima Traoré, Nanko Bagayoko, Abdoulaye Traoré, Fanny Chabrol & Oumar Guindo. 2021. In the era of humanitarian crisis, young women continue to die in childbirth in Mali. *Conflict and Health* 15. https://doi.org/10.1186/s13031-020-00334-5.

Diabate, Idrissa & Sandrine Mesplé-Somps. 2019. Female genital mutilation and migration in Mali: do return migrants transfer social norms? *Journal of Population Economics* 32(4). 1125–1170. https://doi.org/10.1007/s00148-019-00733-w.

Gillette-Faye I. 1998. La polygamie et l’excision dans l’immigration africaine en France analysée sous l’angle de la souffrance sociale des femmes. Paris, Presses Universitaires du Septentrion edition.

Jones, Heidi, Nafissatou Diop, Ian Askew & Inoussa Kabore. 1999. Female Genital Cutting Practices in Burkina Faso and Mali and Their Negative Health Outcomes. *Studies in Family Planning* 30(3). 219–230. https://doi.org/10.1111/j.1728-4465.1999.00219.x.

Jorio, Rosa De. 2002. When is “married” married? Multiple marriage avenues in Urban Mali. 14.

Keita, Fatoumata. 2008. Problématique de l’implication politique des femmes au Mali: Le cas de la commune III du district de Bamako. *Mande Studies*. Indiana University Press 10. 87–107.

Lorentzen, Jenny, Nana Alassane Toure & Bassirou Gaye. 2019. Peace and Reconciliation Processes in Mali. *Women’s Participation in Peace and Reconciliation Processes in Mali*. PRIO Paper,Oslo 11–35.

OFPRA. 2008. Les mutilations génitales féminines au Mali. Rapport de mission.

Sanankoua, Bintou. 2004. Femmes et Parlement au Mali. *Afrique contemporaine*. De Boeck Supérieur n° 210(2). 145–156.

Toumanion, Bakary. 2016. *La santé des femmes et des enfants au Mali: Un enjeu de santé publique internationale*. Editions L’Harmattan.

Петрова, Р. Г. 2009. *Гендерология и феминология*. Дашков и К°. https://www.elibrary.ru/item.asp?id=22466594 (18 April, 2021).

# Источники

Amadu Ganyi Kantè. 1979. Kibaru 89. *San 1979 zuwɛn kalo tile 19 wote kɛra. Mali jamana 2nan bangera*.

Burama Dunbiya, Dɔkala Yusufu Jara. 2007. Kibaru 431. *Nɛgɛkɔrɔsigi bɛ se ka lujura lase muso ma*.

Dɔkala Yusufu Jara. 2005. Kibaru 396. *Maliden musoselijila dɔ bɛ ka kiiri Faransi*.

https://plus.google.com/+UNESCO. 2019. Empowering girls and young women through education in Mali. *UNESCO*. https://en.unesco.org/fieldoffice/bamako/koica-mali (23 May, 2021).

Jalo, Isa. 2014. Kibaru 514. *Musomanninw kalanni ka gɛlɛn bi*.

Konate, Bafa. 1997. Kibaru 303. *Musow ka kan k’u jija kalan fɛ*.

Kulubali, Amidu. 1996. Kibaru 294. *Cɛw ni musow bɛɛ ka kan kalan na*.

Kumarɛ, Siyaka. 2006. Kibaru 412. *Musomanninw ka nɛgɛkɔrɔsigi dabilali*.

Tarawele, Naba. 2007. Kibaru 428. *Nafaba bɛ muso kalanni na*.

1973. Kibaru 15. *Yɛlɛma donna Mali goferenaman na*.

1978. Kibaru 76. *Yɛlɛma donna*.

1979. Kibaru 86. *“UDPM” sigili kongɛrɛ nisɔndiya baara*.

1980. Kibaru 104. *Yɛlɛma donna Mali goferenaman na*.

1988. Kibaru 192-193. *Musow ka kalanko*.

1999. Kibaru 335. *Musomanninw ka bolokoli man ɲi*.

2000. Kibaru 337. *Mali gofɛrɛnaman kura sigira*.

2011. Kibaru 472. *Furujoona degun bɛ Mali musow kan*.

2013. FGM report summary. UNICEF.

2017. Kibaru 551. *Furujoona ye gɛlɛya ye musomannin ma*.

ГЕНДЕР • Большая российская энциклопедия - электронная версия. https://bigenc.ru/sociology/text/2349798 (18 April, 2021a).

Мали Материнская смертность, на 1000 живых рождений, оценка, 1960-2020. *Knoema*. https://knoema.ru//atlas/Мали/Материнская-смертность-на-1000-живых-рождений-оценка (5 June, 2021b).

Female Genital Mutilation (FGM) Statistics. *UNICEF DATA*. https://data.unicef.org/topic/child-protection/female-genital-mutilation/ (28 May, 2021c).

Literacy rate, youth male (% of males ages 15-24) - Mali | Data. https://data.worldbank.org/indicator/SE.ADT.1524.LT.MA.ZS?locations=ML (23 May, 2021d).

Literacy rate, youth female (% of females ages 15-24) - Mali | Data. https://data.worldbank.org/indicator/SE.ADT.1524.LT.FE.ZS?locations=ML (23 May, 2021e).

Literacy rate, youth (ages 15-24), gender parity index (GPI) - Mali | Data. https://data.worldbank.org/indicator/SE.ADT.1524.LT.FM.ZS?locations=ML (22 May, 2021f).

National Democratic Institute. *National Democratic Institute*. https://www.ndi.org/ (3 June, 2021g).

Malian Parliament working to increase gender equality. *Inter-Parliamentary Union*. https://www.ipu.org/news/news-in-brief/2019-03/malian-parliament-working-increase-gender-equality (3 June, 2021h).

# Приложение

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Номер газеты | Дата издания | Автор | Пол автора | Название статьи | Тематика |
| 8 | 1972, октябрь |  |  | An ka karamɔgɔ ɲuman dɔ tɔgɔ | Образование |
| 9 | 1972, ноябрь | Sedu Ture | M | Muso kɔnɔmaw, a y'a janto aw yɛrɛ la | Материнство |
| 9 | 1972, ноябрь |  |  | An ka karamɔgɔ ɲuman dɔ tɔgɔ | Образование |
| 11 | 1973, январь | Yaya Jara | М | Moti balikukalan karamɔgɔmusow ka kalan | Образование |
| 11 | 1973, январь | Mamadu Kulubali | M | Cikɛ lakalisɛbɛn ɲɛmɔgɔw taara Welesebugu | Образование |
| 13 | 1973, март |  |  | Sanakɔrɔba, baara jɛnsɛnna | Общественная деятельность |
| 15 | 1973, май |  |  | Janto yɛrɛ la | Материнство |
| 15 | 1973, май |  |  | Yɛlɛma donna Mali goferenaman na | Политика |
| 23 | 1974, январь |  |  | Balikukalan tigasɛnɛseriwusi kɔnɔ | Образование |
| 26 | 1974, апрель | Mamadu Kulubali | M | Baaraɲuman ni kunkorota | Образование |
| 26 | 1974, апрель |  |  | Furu laadaw | Традиции |
| 30 | 1974,август |  |  | Farafinna musow ka donba | Общественная деятельность |
| 35 | 1975, январь |  |  | Musow jɔyɔrɔ jamana joli la | Значимость/ роль |
| 36 | 1975, февраль | Mayimuna |  | Musow jɔyɔrɔ jamana joli la | Значимость/ роль |
| 37 | 1975, март | Mayimuna |  | Musow jɔyɔrɔ jamana joli la | Значимость/ роль |
| 39 | 1975, май |  |  | Musow jɔyɔrɔ jamana joli la | Значимость/ роль |
| 40 | 1975,июнь | Seiydu Ture | M | Balikukalan bɛ ka taa ɲɛ | Образование |
| 41 | 1975, июль | Mayimuna |  | Musow jɔyɔrɔ jamana joli la | Значимость/ роль |
| 43 | 1975, сентябрь | Mamadu Yusufu Sise | M | Balikukalan sanyɛlɛma seli kɛra Moti | Образование |
| 44 | 1975, октябрь |  |  | Mali muso kuntigiba ka taama | Общественная деятельность |
| 44 | 1975, октябрь | Solomani Jakite | M | Musow jɔyɔrɔ jamana joli la | Общественная деятельность |
| 45 | 1975, ноябрь |  |  | Musow jɔyɔrɔ jamana joli la | Значимость/ роль |
| 47 | 1976, январь |  |  | Yayi Dukure: musow la waraba | Личности и их заслуги |
| 54 | 1976, август |  |  | Musow ka donba | Общественная деятельность |
| 66 | 1977, август |  |  | Musow jɔyɔrɔ jamana joli la | Общественная деятельность |
| 68 | 1977, октябрь |  |  | Musow jɔyɔrɔ jamana joli la | Общественная деятельность |
| 70 | 1977, декабрь | Amady Ganyi Kante | M | Mali musow ka ko bɛɛ dafalen don | Общественная деятельность |
| 71 | 1978, январь |  |  | Kibaru kanubagaw kumayɔrɔ | Образование |
| 73 | 1978, март | Bubabkari Kulubali | M | Balikukalan kibaruya | Образование |
| 75 | 1978, май | Mamadu Yusufu Sise | M | Balikukalan bɛ sen kan | Образование |
| 76 | 1978, июнь |  |  | Yɛlɛma donna | Политика |
| 86 | 1979, апрель |  |  | "UDPM" sigili kongɛrɛ nisɔndiya baara | Политика |
| 88 | 1979, июнь |  |  | Mali jamana peresidan ani depitew sugandira | Политика |
| 89 | 1979, июль | Amadu Ganyi Kantè | M | San 1979 zuwɛn kalo tile 19 wote kɛra. Mali jamana 2nan bangera | Политика |
| 96 | 1980, февраль |  |  | Musoya tɛ mɔgɔ tiɲɛ | Политика |
| 98 | 1980, апрель |  |  | Kibaru ka masala "UDPM" kan | Политика |
| 99 | 1980, май |  |  | Mali musow ka kabala baaraw | Занятость |
| 104 | 1980,октябрь |  |  | "U.N.F.M" ka shariya nimoro 3 | Политика |
| 104 | 1980,октябрь |  |  | Yɛlɛma donna Mali goferenaman na | Политика |
| 107 | 1981, январь | Cekoro Sangare | M | Muso jiginsi dayɛlɛla kokun | Материнство |
| 109 | 1981, март | Amadu Ganyi Kantè | M | Musoya tɛ mɔgɔ tiɲɛ | Общественная деятельность |
| 117 | 1981, ноябрь | Mama Tarawele | M | Bugufye npogotigiw ka duguba kɔnɔ baara | Занятость |
| 126 | 1981, август |  |  | Yɛlɛma donna | Политика |
| 127 | 1982, сентябрь |  |  | Mali musow ye Afiriki musow kunkɔrɔta | Общественная деятельность |
| 130 | 1982, декабрь |  |  | Muso kɔnɔma | Материнство |
| 137 | 1983, июль |  |  | Janto yɛrɛ la kɔrɔ ko | Материнство |
| 139 | 1983, сентябрь |  |  | Musow jɔyɔrɔ kalanko la | Образование |
| 181 | 1987, февраль |  |  | "UNFM" ka laadala kongɛrɛ 4nan | Политика |
| 182 | 1987,март |  |  | Diɲɛ musow ka donba | Общественная деятельность |
| 185 | 1987, июнь |  |  | Mara kɛlɛɔtonw ɲɛmɔgɔwka Bamakɔ kunbɛn | Общественная деятельность |
| 189 | 1987, октябрь |  |  | Kanada ye Welesebugu musow ka kalanso layiriwa | Образование |
| 194 | 1988, март |  |  | Diɲɛ musow ka donba Marisi kalo tile 8 n'a kɔrɔ | Общественная деятельность |
| 195 | 1988, апрель |  |  | "UPDM" kongɛrɛ 3nan | Политика |
| 197 | 1988, июнь |  |  | Mali kunnafonikow minisiri kura Mmu Sidibe Ayisata Sisɛ | Политика |
| 198 | 1988, июль |  |  | Mali fiyentow lafasali dɔgɔkun 13nan | Общественная деятельность |
| 199 | 1988, август |  |  | UNFM ye OPF sanyɛlɛma 26nan ɲɛnajɛ sɛbɛ gintan | Политика |
| 206 | 1989, март |  |  | Muso kɔnɔma ka dumuni | Материнство |
| 208 | 1989, май |  |  | Muso kɔnɔma ka dumuni | Материнство |
| 217 | 1990, февраль |  |  | Mali musow ka jamakulutɔn "UNFM" ka kɔngɛrɛ 5nan baaraw kɛra wasako ye | Политика |
| 218 | 1990, март |  |  | Musow y'u sago sɔrɔ baarako la | Занятость |
| 221 | 1990, июнь |  |  | Kɛnɛ bɛ Mali musow bolo | Образование |
| 222 | 1990, июль |  |  | Denladonbaliya ani kalanbaliya kɛlɛw bɛ musow kan | Материнство |
| 223 | 1990, август |  |  | Musow ka cɛsiri walew | Общественная деятельность |
| 240 | 1992, январь | Mahamadu Kɔnta | M | Musow ni politiki | Политика |
| 247 | 1992, август | B. Ture ni A.G. Kante | M | Afiriki musow tɔgɔla don | Общественная деятельность |
| 255 | 1993, апрель |  |  | 8 Marisi Diɲɛ Musow Tɔgɔladon | Значимость/ роль |
| 259 | 1993, август |  |  | Afiriki musow tɔgɔladon: musoya tɛ mɔnɛ ye, ni lankolonya t'a la | Значимость/ роль |
| 260 | 1993, сентябрь |  |  | Kayidama kɛra musotɔgɔtigi ye | Личности и их заслуги |
| 263 | 1993, декабрь |  |  | Afiriki Muso jɛkulu "AFAO" ka Bamakɔ kunbɛn | Общественная деятельность |
| 266 | 1994, март | Basiriki Ture | M | Diɲɛ musow ka donba n'a kɔrɔ | Общественная деятельность |
| 272 | 1994, сентябрь | Basiriki Ture | M | Muso ni denw lafasa sariyaw | Правовой статус |
| 273 | 1994, октябрь |  |  | Torokɔrɔbugu musow bɛ k'u sigiyɔrɔw lakana | Общественная деятельность |
| 282 | 1995, июль |  |  | Afiriki musow ka kelenya tɔn donba kunbɛn | Общественная деятельность |
| 285 | 1995, октябрь | Amidu Kulubali | M | Musow ka kalanko | Образование |
| 288 | 1996, январь | Shɛki Madu So | M | Togoda musow ka kalanko | Образование |
| 289 | 1996, февраль | Fanta Tarawele | Ж | Musow k'u jɔyɔrɔ fa | Образование |
| 290 | 1996, март | Fatumata Jara | Ж | Diyo-Buwatubugu musow ni fasobaara | Образование |
| 291 | 1996, апрель | Alifɔnsi Jara | M | Musow ka kan ka Fanta ladege | Образование |
| 293 | 1996, июнь |  |  | Ni kura bɛna don muso balikukalan na | Образование |
| 294 | 1996, июль | Amidu Kulubali | M | Cɛw ni musow bɛɛ ka kan kalan na | Образование |
| 294 | 1996, июль |  |  | Sariya: furucɛ n'a muso bɔli ɲɔgɔn kan | Правовой статус |
| 296 | 1996, сентябрь |  |  | Muso lasiritɔ ka basibɔnko | Здоровье |
| 296 | 1996, сентябрь | Jamacɔ Tarawele | Ж | Kɔkala musow ka wele | Образование |
| 301 | 1997, февраль |  |  | Muso misɛnninw ka kɔnɔta n'u ka denbatigiya koɲɛw | Материнство |
| 302 | 1997, март | Amidu Kulubali | M | Togodala musow ka kalanko | Образование |
| 302 | 1997, март | Ibarahima Jara | M | Surukutu gatigiw yʋ musow ka kalan nafa ye | Образование |
| 303 | 1997, апрель | Bafa Konate | M | Musow ka kan k'u jija kalan fɛ | Образование |
| 304 | 1997, май | Fanta Tarawele | Ж | Cɛ ni muso bɛɛ ka kan faso baara la | Гендерное равенство |
| 306 | 1997, июль | Ibarahima Jara | М | Yakasajukana - kura musow ka tile 45 balikukalan | Образование |
| 309 | 1997, октябрь | Jɛnɛba Jara | Ж | Cɛya ni musoya | Гендерное равенство |
| 309 | 1997, октябрь | Jɛnɛba Jara | Ж | Musow ka sigarɛti n'u ka dɔrɔguko | Здоровье |
| 310 | 1997, ноябрь | Basiriki Ture | M | ɲɛtaasira musow ka dɔnniya lawɛrɛla | Образование |
| 310 | 1997, ноябрь | Shɛki Madu So | M | Musow ka kan k'u cɛsiri balikukalan fɛ | Образование |
| 310 | 1997, ноябрь | Basiriki Ture | M | Bilankɔrɔ ni jurudɔn kɛsu nafaw jirala Kayi musow la | Общественная деятельность |
| 311 | 1997, декабрь | Shɛki Madu So | M | Musow ka kɔɔribɔtɔn | Общественная деятельность |
| 313 | 1998, февраль | Badama Dukure | М | Muso denmisɛnw ka kɔnɔbarako n'a kasaaraw | Материнство |
| 314 | 1998, март | Basiriki Ture | М | San 1998, marisikalo tile 8, musow ka donba | Общественная деятельность |
| 316 | 1998, май | Daramani Sise | M | Musomanninw ka kalanko | Образование |
| 317 | 1998, июнь | Mameri Dumuya | M | Sunkɔrɔ musow ka tile 45 balikukalan | Образование |
| 318 | 1998, июль | T. Monekata, Basiriki Ture | M | Mali togodala musow ka yiriwali | Образование |
| 320 | 1998, сентябрь | Moriba Kulubali, Basiriki Ture | М | Malimusow bɛ k'u jeniyɔrɔ fin malosɛnɛ na | Занятость |
| 321 | 1998, октябрь | Ibo Daddy Abdoulaye, Amadu Gaɲi Kante | М | Gɛlɛya bɛ denwolomuso joginnenw furakɛliko la Nizɛri jamana kɔnɔ | Здоровье |
| 324 | 1999, январь | Suleymane Watara, Amadu Gaɲi Kante | М | Burukina cikɛla dɔw donna muso caman furuko la kɔɔrisɛnɛ baara kama | Занятость |
| 324 | 1999, январь | Mari Agnès Leplaideur, Amadu Gaɲi Kante | Ж, М | Burukinabew bɛ ka barika don furusɛbɛnko la, musow lafiyali kama | Правовой статус |
| 325 | 1999, февраль | Amadu Gawusu Tarawele, Sukala, Siribala ɲɔɲɔ | М | Mali musow | Правовой статус |
| 333 | 1999, октябрь | Mameri Dunbiya, Darani Bagineda | М | Kɛmɛdugu Musow ka kalan | Образование |
| 334 | 1999, ноябрь | Crépin Hilaire Dadjo, Amadu Gaɲi Kante | М | Burukina dugu dɔ musow b'u ka wari sɔrɔ dɔgɔjiritigɛ de la kungo kɔnɔ | Занятость |
| 334 | 1999, ноябрь | Nana Jabate | М | Musow fana k'u ɲɛsin balikukalan ma | Образование |
| 335 | 1999, декабрь | Berinari Kabore, Amadu Gaɲi Kante | М | Burukina muso dɔw ka wari jurutalen sarali gɛlɛyara | Занятость |
| 335 | 1999, декабрь | Numukɛ SO |  | Musomanninw ka bolokoli man ɲi | Обрезание |
| 335 | 1999, декабрь | Dirisa Togola | M | Bonwukaw ka musotɔn | Общественная деятельность |
| 337 | 2000, февраль |  |  | Mali gofɛrɛnaman kura sigira | Политика |
| 338 | 2000, март |  |  | Hɛrɛ dayɛlɛla baaraden musomanninw ye | Общественная деятельность |
| 339 | 2000, апрель | Konate Tarawele | M | Wɔlɔni musow ka kalanko | Образование |
| 346 | 2000, ноябрь | Yusufu Dunbiya, Badama Dukura | M | Bibi ka masaya taabolo | Личности и их заслуги |
| 347 | 2000, декабрь | Mamuna Watara | Ж | "AKODɛPU" ye Diyo musow kalan | Образование |
| 349 | 2001, февраль | AbdulayiTari Jalo | М | Laginɛkaw tɛ muso furu min cɛ saraKɔdiwari jamana kɔnɔ | Брачные отношения |
| 350 | 2001, март | Sɛbajan Jara | М | Denmuso ka furumafoloko | Брачные отношения |
| 350 | 2001, март | Yaya Mariko | М | Musow fana ka batakiw ci "Kibaru" ma | Общественная деятельность |
| 352 | 2001, май | Solo Jɛnfa | М | Balikukalan kɛbaliya ye dugumɔgɔw nɔ ye | Образование |
| 352 | 2001, май | B. Dunbiya, Basiriki Ture | М | Afriki jamanakuntigiw furumusow ka welelikan | Общественная деятельность |
| 352 | 2001, май | Seyidu Fɔnba, Jɛlɛ Bɛlɛko - Joyila | М | Jɛlɛmusow ka denbadɛmɛtɔn | Общественная деятельность |
| 353 | 2001,июнь | Alayi Lamu, Basiriki Ture | М | "UNAFEM" ka laadala lajɛla | Общественная деятельность |
| 353 | 2001, июнь | Gawusu Darabo, Basiriki Ture | M | Yɛlɛmanin donna Mali gofɛrɛnaman na | Политика |
| 357 | 2001, октябрь | O. Ɲani, Badama Dukure | М | Dugu segin ye musow bolokoli bolokan | Здоровье |
| 357 | 2001, октябрь | B. M. Sisoko, Basiriki Ture | M | Musow jɔyɔrɔ sinsinna ni mɛriya ye Mali kɔnɔ | Политика |
| 359 | 2001, декабрь | Basiriki Ture | М | "CEDEAO" sigidoolo kɛra Nbalo Mamu Tara ye | Общественная деятельность |
| 367 | 2002, август | Arafayɛli Ngesan, Badama Dukure | М | Kɔdiwari musow ka tɔnba ɲɛmɔgɔ Suzanni Singo y'a jira ka musofila furu ka d'ale ye | Общественная деятельность |
| 369 | 2002, октябрь | Salimi Bajaga, Dadama Dukure | M | Musow ye Tumutu kisi cɛncɛnkulu tɔɔrɔ ma | Личности и их заслуги |
| 371 | 2002, декабрь | Mahamadu Kɔnta | M | Mokontafe Sako. Faso ka jɛlimusolɛngo taara i da | Личности и их заслуги |
| 371 | 2002, декабрь | Mahamadu Kɔnta | М | Farafinna musow ka ntolantanba kuncɛra Nizeriya | Спорт |
| 374 | 2003, февраль | Mahamadu Kɔnta | М | Musow tɔgɔladonba | Значимость/ роль |
| 374 | 2003, февраль | Burama Damonzon Jara | М | Musotɔnw nafa ka ca | Общественная деятельность |
| 375 | 2003, апрель | Faransuwa Bisege, Mahamadu Kɔnta | М | Musow ka pantalondon dabila la Kameruni forobacakɛdaw la | Правовой статус |
| 376 | 2003, май | Godefuruwa Biwiti, Orazi Masala, Mahamadu Kɔnta | М | Furucɛ sago t'a furumuso ka baarako la bilen | Правовой статус |
| 379 | 2003, август | Mahamadu Kɔnta | М | Farafinna musow ka donba | Общественная деятельность |
| 380 | 2003, сентябрь |  |  | Faransi musow tɔɲɔnen don | Правовой статус |
| 385 | 2004, февраль | Binan Kumarɛ | М | Muɲa-Kɔnbalabugu musow ka nakɔ | Занятость |
| 385 | 2004, февраль | Amagire Ogobara Dolo, Dɔkala Yusufu Jara | М | Nizeriya musow ka yɛrɛfeere Segu | Проституция |
| 386 | 2004, март | Mahamadu Kɔnta | М | Marisikalo tile 8 musow tɔgɔladon | Общественная деятельность |
| 386 | 2004, март | Badama Dukure | М | Musokɛlɛ | Общественная деятельность |
| 390 | 2004, июль | Badama Dukure | М | Farijɛyali kɛra fo ye Azi jamana musow la | Занятость |
| 390 | 2004, июль | Dɔkala Yusufu Jara | М | Muso kɔnɔma sata ka ca | Здоровье |
| 391 | 2004, август | Dusu Jire, Mahamadu Kɔnta | М | Zeguwa ni Bila musow ye baara kɛ | Занятость |
| 391 | 2004, август | Faraban Balo | М | Musow ka bɔgɔdun | Традиции |
| 393 | 2004, октябрь | Sanba Kulubali | M | Muso | Положение |
| 395 | 2004, декабрь | Yusufu Dunbiya, Mahamadu Kɔnta | М | Nakani Keyita kɛra fɔlɔ ye cɛɲa ɲɔgɔn dan na | Личности и их заслуги |
| 396 | 2005, январь | Dɔkala Yusufu Jara |  | Maliden musoselijila dɔ bɛ ka kiiri Faransi | Обрезание |
| 396 | 2005, январь | Dɔkala Yusufu Jara | М | Npogotiginin san 9 dɔ kɔnɔma don kalo 6 | Преступления против женщин |
| 397 | 2005, февраль | Lamini Kɔnɛ | М | Furumuso jɔyɔrɔ furuso kɔnɔ | Брачные отношения |
| 399 | 2005, апрель | Berɛma Ture, Mahamadu Kɔnta | М | Muso caman sata bɛ bɔ gabugukɔnɔsisi la | Здоровье |
| 402 | 2005, июль | Dɔkala Yusufu Jara | М | Musokɔnɔma ni hakilisaalo ka kan | Здоровье |
| 402 | 2005, июль | Asura Alibaja, Mahamadu Kɔnta | Ж, М | Jolicayabana ka ca Tumutu musow la | Здоровье |
| 402 | 2005, июль | Jarakala Hawa, Daɲɔ | М | Dɔgɔfii: Pelukan musow ye tile 45 kalan kɛ | Образование |
| 406 | 2005, ноябрь | Mahamadu Kɔnta | М | Diɲɛ cikɛdugulamusow ka donba | Общественная деятельность |
| 410 | 2006, март | Mahamadu Kɔnta | M | Musow tɔgɔladon seli kɔrɔ n'a ɲɛci | Общественная деятельность |
| 410 | 2006, март | Mahamadu Kɔnta | M | Muso tɔgɔ muɲu ani sabali, a jamu, cɛsiri ani cɛsiri | Положение |
| 411 | 2006, апрель | Mahamadu Kɔnta | M | Musow ka bangejɔ | Здоровье |
| 411 | 2006, апрель | Dɔkala Yusufu Jara | M | Musomannin ka npogotigiya bɛ sɛgɛsɛgɛ Afriki sidi | Правовой статус |
| 412 | 2006, май | Siyaka Kumarɛ | M | Musomanninw ka nɛgɛkɔrɔsigi dabilali | Обрезание |
| 413 | 2006, июнь | Mahamadu Kɔnta | M | Furujoona man ɲi musomannin ma | Брачные отношения |
| 413 | 2006, июнь | Mahamadu Kɔnta | M | Bangekɔlɔsi nafa ka bon | Здоровье |
| 414 | 2006, июль | Nankanba Jalo | Ж | Dɔ bɛna bɔ ɲamakɔrɔ musow ka gɛlɛya la | Общественная деятельность |
| 415 | 2006, август | Faraban Balo | M | Musomanninw ka duguba kɔnɔ taa kɔlɔlɔw | Занятость |
| 415 | 2006, август | Mahamadu Kɔnta | M | Farafinna musow ka donba ɲɛnajɛw | Общественная деятельность |
| 419 | 2006, декабрь | Aze Nikiwija, Mahamadu Kɔnta | Ж, М | Kameruni fan dɔw la ni cɛ t'a muso gosi, o kɔrɔ ko a t'a f'ɛ | Брачные отношения |
| 419 | 2006, декабрь | Mahamadu Kɔnta | М | Npogotiginin ka balikuya | Образование |
| 419 | 2006, декабрь | Malika Beligasɛmu, Mahamadu Kɔnta |  | Sibanbugɔli bɛ ka da Alizeri musow kan cɛw fɛ | Правовой статус |
| 421 | 2007, февраль | Dɔkala Yusufu Jara | М | Furu dagara cɛ fila walima muso fila cɛ Afrikisidi | Правовой статус |
| 423 | 2007, апрель | Mahamadu Kɔnta | М | Muso kɔnɔma ka dumuniw | Материнство |
| 425 | 2007, июнь | Mahamadu Kɔnta | М | Musokɛlɛ | Материнство |
| 425 | 2007, июнь | Dɔkala Yusufu Jara | М | Zeyaye Sɛheli ye muso 2666 kalan san 2007 | Образование |
| 426 | 2007, август | Mahamadu Kɔnta | М | Musontolantan bɛ ka fanga sɔrɔ Mali kɔnɔ | Спорт |
| 427 | 2007, сентябрь | Naba Tarawele | М | Nafaba bɛ muso kalanni na | Образование |
| 429 | 2007, октябрь | Mahamadu Kɔnta | М | Mali musomanninw ye Afiriki Kupu ta Basikɛti la | Спорт |
| 430 | 2007, ноябрь | Habibu Bangera, Dɔkala Yusufu Jara | М | Kenya jamanana, muso b'a cɛ gosi | Традиции |
| 431 | 2007, декабрь | Burama Dunbiya, Dɔkala Yusufu Jara |  | Nɛgɛkɔrɔsigi bɛ se ka lujura lase muso ma | Обрезание |
| 432 | 2008, январь | Dawuda Aliyu, Dɔkala Yusufu Jara | М | Nizeriya musow ka yɛrɛfeere kɛlɛli bɛ sen ko | Проституция |
| 433 | 2008, февраль | Mahamadu Kɔnta | М | Diɲɛ musow ka hakɛw lakanani furuko la ani du kɔnɔ | Брачные отношения |
| 434 | 2008, март | Solomani Bobo Tunkara, Dɔkala Yusufu Jara | М | Kani muso ntolantan na, Mali ye Gine gosi 3 ni fu | Спорт |
| 435 | 2008, апрель | Mahamadu Kɔnta | М | Musow ka hakɛw dɔnniya sɔrɔli la | Занятость |
| 436 | 2008, май | Mahamadu Kɔnta | М | Musow ka hakɛw, sɔrɔko nasiraw la | Занятость |
| 436 | 2008, май | Suleyimani Sadi Maazu, Dɔkala Yusufu Jara | М | Kokojuma bɛ opere ka muso bɔ maloya ani dɛnkɛrɛfɛ la | Здоровье |
| 437 | 2008, июнь | Mahamadu Kɔnta | М | Muso ka hakɛw tubabubaarako siratigɛ la | Занятость |
| 437 | 2008, июнь | Dɔkala Yusufu Jara | М | Balikukalan jɔyɔrɔba bɛ musow ka bolomayɛlɛma baaraw la | Образование |
| 439 | 2008, июль | Fuseyini Jara | М | Awa Mɛnta, nsonmusoninw min b'a yɛrɛ kɛ baarakɛden ye | Преступная деятельность |
| 440 | 2008, сентябрь |  |  | Muso san 59 ye sabaninw bange | Материнство |
| 440 | 2008, сентябрь |  |  | Silamɛ muso 86 tigi dɔ bilala | Правовой статус |
| 440 | 2008, сентябрь |  |  | Ni cɛya walima musoya ka di mɔgɔ min ye Berezili, o bɛ opere ka k'o ye | Правовой статус |
| 441 | 2008, октябрь |  |  | Setanburukalo tile 8 balikukalan tɔgɔladon kɛrɛnkɛrɛnnen | Образование |
| 442 | 2008, ноябрь | Madamadu Kɔnta | М | Mariyamu Makeba sara hɔrɔnya ani danbe kɔnɔ | Личности и их заслуги |
| 443 | 2008, декабрь | Dɔkala Yusufu Jara | М | Bɛlizikijamana na, muso dɔ y'a den 5 kantigɛ wulada kelen | Преступная деятельность |
| 444 | 2009, январь | Madamadu Kɔnta | М | Muso dɔ jiginna filanin na, kelen kɛra farajɛ ye, kelen kɛra farafin ye | Материнство |
| 445 | 2009, февраль | Madamadu Kɔnta | М | Kɔnɔtajoona ye faratiba ye musomannin ma | Брачные отношения |
| 446 | 2009, март | Mahamadu Kɔnta | М | Muso ka yɛlɛ misɛnnin jɔyɔrɔ ka bon furu la | Брачные отношения |
| 451 | 2009, август | Berema Dunbiya, DɔkalaYusufu Jara | М | Muso dɔw bɛ se jigin ye, kasɔrɔ u t'a dɔn u kɔnɔma don | Здоровье |
| 452 | 2009, сентябрь |  |  | Gɛlɛya kosɔn ɛndijamana sɛnɛkɛlawbɛ k'u musow feere | Преступления против женщин |
| 453 | 2009, октябрь | Daramani SIse | М | Npogotigiw furu lajɛlen bɛ se ka gɛlɛya wɛrɛ lawuli | Брачные отношения |
| 453 | 2009, октябрь |  |  | Muso kɔnɔma dɔ ye kɔnɔbara kura ta ka fara fɔlɔ kan | Материнство |
| 454 | 2009, ноябрь | Yusufu Dunbiya, Mahamadu Kɔnta | М | Aminata Jakite taara i da | Личности и их заслуги |
| 454 | 2009, ноябрь | Mahamadu A. Tarawele, Dɔkala Yusufu Jara | М | Fanta Kuyate bɛ bala fɔ i ko kabako | Личности и их заслуги |
| 454 | 2009, ноябрь | Yusufu Dunbiya, Dɔkala Yusufu Jara | М | Mariyamu Bagayɔrɔ nkusunbala sorofekɔnɔ | Личности и их заслуги |
| 455 | 2009, декабрь | Mariyamu A. Tarawele, Mahamadu Kɔnta | Ж, М | Mali npogotigiw la saramata sugandira | Общественная деятельность |
| 455 | 2009, декабрь | Sarali Nforigangi, Mahamadu Kɔnta | М | Farafinmusow bɛ ka ɲɔgɔn bila yɛrɛkunfeere sira kan Libi jamana na | Проституция |
| 456 | 2010, январь | Yusufu Dunbiya, Mahamadu Kɔnta | М | Sanogo Buguɲeri kɛra Afiriki tubabukanfɔ jamanaw ka ɲɔgɔnbɔla ŋana ye san 2009 kɔnɔ | Личности и их заслуги |
| 457 | 2010, февраль | Mahamadu Jara, Salimata Jara | М | Ni muso kalanna, kɛtaw an'a ka hakɛw dɔn | Образование |
| 458 | 2010, март | Bayi Kulubali,Dɔkala Yusufu Jara | М | Jintanya bɛ ka nakɔko silasa Bakiwɛrɛ musow bolo | Занятость |
| 463 | 2010, август | Yusufu Dunbiya, Mahamadu Kɔnta | М | Madina Njayi, muso korafɔla, dakantigi | Личности и их заслуги |
| 464 | 2010, сентябрь | Yusufu Dunbiya, Dɔkala Yusufu Jara | М | Dɔnkilidala Sese Daramɛ: saya man gɛlɛn fo dansebaliya | Личности и их заслуги |
| 465 | 2010, октябрь |  |  | Caman bɔra musokɔnɔma saya la | Здоровье |
| 465 | 2010, октябрь | Fatumata Mayiga, Mahamadu Kɔnta | Ж, М | Zeneralijala dira an balimamusow fila ma Mali la | Положение |
| 467 | 2010, декабрь | Daramani Tarawele | М | Musomanninw ka kalanko | Образование |
| 468 | 2011, январь | Mariyamu Dolo, Dɔkala Yusufu Jara | Ж, М | Muso ka nɔgɔjɛbɔn dɔw ye bana ye | Здоровье |
| 469 | 2011, февраль | Mariyamu Jalo, Sori I. Kulubali | Ж, М | Sidabana ka ca musokunda Mali kɔnɔ | Здоровье |
| 470 | 2011, март | Mahamadu Kɔnta | М | Marisikalo tile 8 ye diɲɛ musow tɔgɔladon ye | Личности и их заслуги |
| 470 | 2011, март | Sori Ibrahimu Kulubali | М | Mali musow jɔyɔrɔ ka dɔgɔ fasojɔ la | Положение |
| 472 | 2011, май | Lasina Jara, Sori Ibarahimu Kulubali | М | Furujoona degun bɛ Mali musow kan | Брачные отношения |
| 473 | 2011,июнь | Isa Jalo | M | Musobila ye ko kɔrɔ ye Bɛlɛdugu | Традиции |
| 475 | 2011, август | Daramani Tarawele | М | Musomanninw bolokoli | Обрезание |
| 475 | 2011, август | Mariyamu A Tarawele, Mahamadu Kɔnta | Ж, М | Afiriki musow tɔgɔladonba seli ye zuluyekalo tile 31 ye | Общественная деятельность |
| 475 | 2011, август | Dɛnba Kulubali, Dɔkala Yusufu Jara | M | Mali musomanninw ye Aforobasikɛti kupu ta kokura | Спорт |
| 476 | 2011, сентябрь | Solomani B Tunkara, Mahamadu Kɔnta | М | Aminata Maku Tarawele ye Mali kunnawolo Tayikɔndo la | Личности и их заслуги |
| 476 | 2011, сентябрь | Usumani Berete, Dɔkala Yusufu Jara | М | Balikukalan tɔgɔladon: Muso kalanden jɔlen ka ca ni cɛ kalanden jolen ye | Образование |
| 477 | 2011, октябрь | Solomani B Tunkara, Dɔkala Yusufu Jara | М | Angola ye Aforobasikɛti kupu ta | Спорт |
| 480 | 2012, январь | Yaya Mariko | М | Furumuso ɲiɲicogo Bamanan dɔw fɛ | Традиции |
| 481 | 2012, февраль | Dɔkala Yusufu Jara | М | Zɔrizina kinehari: Diɲɛ muso waritigiba | Личности и их заслуги |
| 485 | 2012, июнь | Dɔkala Yusufu Jara | М | Muso kɔnɔmaw ni denmisɛnninw ka sumaya kɛlɛli gɛlɛyaw | Здоровье |
| 486 | 2012, июль | Dɔkala Yusufu Jara | М | Musokɔnɔma ka peseli bɛ ba ni den fila bɛɛ tanga | Здоровье |
| 487 | 2012, август | Dɔkala Yusufu Jara | М | Sɛgɛ, lakɔliden musoman ka dɔgɔ ni cɛman ye siɲɛ fila | Образование |
| 490 | 2012, ноябрь | Dɔkala Yusufu Jara | М | Munna muso kɔnɔbara bɛ bonya n'a ye san 50 sɔrɔ | Здоровье |
| 494 | 2013, март |  |  | Musomanninw ka densɔrɔjoona | Брачные отношения/ Материнство |
| 495 | 2013, апрель | Asumana Amadu Kamiɲan | М | Musow tɔgɔladon ye waleɲumandɔn ani hakilijagabɔ kɛnɛ ye | Общественная деятельность |
| 500 | 2013, сентябрь | Yaya Mariko | М | Binnibana ye bana juguba ye, min ka ca musow la | Здоровье |
| 501 | 2013, октябрь | Dɛnba Kulubali, Mahamadu Kɔnta | М | Mali musomanninw ye basikɛti kupudafiriki ta Maputo | Спорт |
| 503 | 2013, декабрь | Dɔkala Yusufu Jara | М | Ka jɔyɔrɔba di musow ma sigida yiriwali la | Общественная деятельность |
| 506 | 2014, март | Mariyamu A Tarawele, Mahamadu Kɔnta | Ж, М | Musow ka seli kɛra ɲinan bɛn ni lafya sabatili hukumu kɔnɔ | Общественная деятельность |
| 509 | 2014, июнь | Dɔkala Yusufu Jara | М | Politili fɛsɛfɛsɛli dɔnni kɛra musojɛkuluw kun Kati mara la | Общественная деятельность |
| 511 | 2014, август |  |  | Muso ka kɔnɔtiɲɛ sababu ka ca | Здоровье |
| 511 | 2014, август | Mariyamu A Tarawele, Mahamadu Kɔnta | Ж, М | Afiriki musow tɔgɔladonba seli kɛra ka wasa Mali musow fɛ | Общественная деятельность |
| 513 | 2014, октябрь | Dɛnba Kulubali, Mahamadu Kɔnta | М | Mali musomanninw ye basikɛti kupudafiriki ta siɲɛ 5 | Спорт |
| 514 | 2014, ноябрь | Isa Jalo | М | Musomanninw kalanni ka gɛlɛn bi | Образование |
| 515 | 2014, декабрь | Aminata Dindi Sisɔkɔ, Dɔkala Yusufu Jara | Ж, М | Mariyamu Tarawele kɛra Mali musomanninw na cɛɲumanba ye ɲinan | Общественная деятельность |
| 518 | 2015, март | Alikɛduru A. Mayiga, Dɔkala Y. Jara | M | Madamu Manasa Daɲoko kɛra jamana sariyasunba lafasalibulon ɲɛmɔgɔ ye | Политика |
| 522 | 2015, июль | Solomani Bobo Tunkara, Dɛnba Kulubali, Dɔkala Yusufu Jara | М | Mali ye musomanninw ka Aforobasikɛti kupu ta | Спорт |
| 523 | 2015, август | F. Nafo, Dɔkala Yusufu Jara | М | Sugunɛbana ka ca musow de la | Здоровье |
| 524 | 2015, сентябрь | Musa Kamisɔkɔ, Dɔkala Yusufu Jara | М | Furu sariya | Брачные отношения |
| 524 | 2015, сентябрь |  |  | Muso kɔnɔma ka kan k'a yɛrɛ tanga dumuni jumɛnw ma? | Материнство |
| 529 | 2016, февраль |  |  | Furujoona ka kan ka dabila | Брачные отношения |
| 530 | 2016, март | Mahamadu Kɔnta | М | An fɛ Mali la, i tɛ muso ɲuman ye, n'i tɛ "musoya" dɔn | Традиции |
| 531 | 2016, апрель | Mahamadu Kɔnta | М | Mali musow ye diɲɛ musow tɔgɔladon seli kɛ ni wasa ye | Общественная деятельность |
| 532 | 2016, май | Faraban Balo | М | Furumuso ɲiɲicogo Fuladugu - Kɔtuba | Традиции |
| 534 | 2016, июль | Fatumata Nafo, Dɔkala Yusufu Jara | Ж, М | Yɛlɛma ɲuman ka kan ka don kɛnɛyako la walasa kɔnɔmaya kana kɛ muso sata ye | Здоровье |
| 535 | 2016, август | D. Bagayɔrɔ, Mahamadu Kɔnta | М | Mandenkaw ka musomanninw ye musontola kupudimali ta | Спорт |
| 536 | 2016, сентябрь | Dɛnba Kulubali, Mahamadu Kɔnta | М | Mali musomanninw ye Afiriki basikɛti kupu ta siɲɛ 6 | Спорт |
| 540 | 2017, январь | Dɔkala Yusufu Jara | М | Muso ka kan k'a dɔn a bɛ se ka garijɛgɛ sɔrɔ don kelen min na | Занятость |
| 541 | 2017, февраль | Fatumata Nafo, Mahamadu Kɔnta | М | Gangekɔnɔdimi ye musobana jugumanba ye | Здоровье |
| 542 | 2017, март | Mariyamu A. Tarawele, Dɔkala Yusufu Jara | Ж, М | Situlu ye sɔrɔdaba ye musow bolo | Занятость |
| 542 | 2017, март | Dɔkala Yusufu Jara | M | Musow ka senyɛrɛkɔrɔ hadamadenya, nafoloko ani politikiko la | Политика |
| 544 | 2017, май |  |  | Muso dɔ ye den 38 sɔrɔ k'a si to san 37 la | Материнство |
| 545 | 2017, июнь | Mahamadu Kɔnta | М | Musow ka sindimibana"kanseri" bɛ se ka furakɛ | Здоровье |
| 546 | 2017, июль | Mahamadu Kɔnta | М | Fɔlɔ musoya ani bi musoya, musokɔrɔbaw ka yecogo la | Положение |
| 548 | 2017, сентябрь | Mahamadu Kɔnta | М | Nizeriya ye Afiriki musomanninw ka basikɛti kupu ta | Спорт |
| 549 | 2017, октябрь | Masa Sidibe, Dɔkala Yusufu Jara | M | Jamanakuntigi ka taama Kayi, wulakɔnɔmusow tɔgɔladon kɛnɛ kan | Общественная деятельность |
| 551 | 2017, декабрь |  |  | Furujoona ye gɛlɛya ye musomannin ma | Брачные отношения |
| 554 | 2018, март | Faraban Balo | М | Wula kɔnɔ, musow sɛgɛnnen don furu la | Брачные отношения |
| 561 | 2018, октябрь | Lasana Nasogo, Dɔkala Yusufu Jara |  | Muso ka nakɔsɛnɛ ye jigisigiyɔrɔ ye denbaya bolo | Занятость |
| 564 | 2019, январь | Laji M. Jabi, Dɔkala Yusufu Jara | M | Musow ka kani: Mali Musow kunbɛnna ni wasa ye | Спорт |
| 565 | 2019, февраль | Aminata Dindi Sisɔkɔ, Mahamadu Kɔnta | М/Ж | Musomanninw ka nɛgɛkɔrɔsigi kɛlɛli kɛra diyagoya ye diɲɛ kɔnɔ | Обрезание |
| 566 | 2019, март | Kalifa Jakite, Siyaka Sogoba | M | Marisikalo tile 8: kangari gɛlɛnw dara walasa binkanniwalew kana ta ka musow sɛgɛrɛ | Общественная деятельность |
| 567 | 2019, апрель | Mahamadu Kɔnta | M | Mali musomanninw ye Marɔku musomanninw gosi ntolantan na | Спорт |
| 571 | 2019, июль | Fatumata Nafo, Dɔkala Yusufu Jara | Ж, М | Sumayabana ka jugu musokɔnɔmaw ni denmisɛnninw ma kosɛbɛ | Здоровье |
| 571 | 2019, июль | Fatumata Nafo, Dɔkala Yusufu Jara | Ж, М | Kɛnɛya: muso ka nɔgɔjibɔn bɛɛ tɛ bana ye | Здоровье |
| 571 | 2019, июль | Dɔkala Yusufu Jara | M | Taasibila ka ɲɛsin Ayisata Kulubali ma: Muso min tun bɛ jama sagoya la kudayi | Личности и их заслуги |
| 573 | 2019, октябрь | Amadu Gegere, Dɔkala Yusufu Jara | М | Baloko ani togodalamusow tɔgɔladon wulikajɔw kɛra Sanankɔrɔba | Общественная деятельность |
| 577 | 2020, февраль | Salimatu Mariko, Dɔkala Yusufu Jara | M | Musow ka senyɛrɛkɔrɔ senkɔrɔmadonni poroze kura bolodara | Правовой статус |
| 150 - 159 | 1986, октябрь |  |  | Musow ka bɔnɔgɔla sira dɔ ye balikukalan ye | Образование |
| 160 - 179 | 1986, декбрь |  |  | Muso baarakɛlaw ka kalan dɔ kɛra "UNTM" fɛ | Образование |
| 186-188 | 1987, июль |  |  | Musolankolon de bɛ musoya kɛ mɔne ye | Образование |
| 192-193 | 1988, январь - февраль |  |  | Musow ka kalanko | Образование |
| 192-193 | 1988, январь - февраль |  |  | Ladamuni siraw | Образование |
| 192-193 | 1988, январь - февраль |  |  | Lakoli karamɔgɔmusow haminankow | Образование |
| 192-193 | 1988, январь - февраль | Seku Tarawele | M | Ka bɔ Bamakɔ | Образование |
| 192-193 | 1988, январь - февраль | Isa ɲɔnkɛ Jara | M | Ka bɔ Kulukɔrɔ | Образование |
| 192-193 | 1988, январь - февраль | Mumuni Jakite | M | Ka bɔ Buguni | Образование |
| 192-193 | 1988, январь - февраль | Seku Kansayi | M | Ka bɔ Bamakɔ | Образование |
| 192-193 | 1988, январь - февраль | Bakari Kulubali | M | Ka bɔ Bankumana | Образование |
| 192-193 |  | Amadu Konɛ | M | Ka bɔ Segu | Образование |